

NUESTRA
ARQUIT

187

Ej. 2

02/45



CASA EN VILLA "SANTA LUCIA", MERLO

2

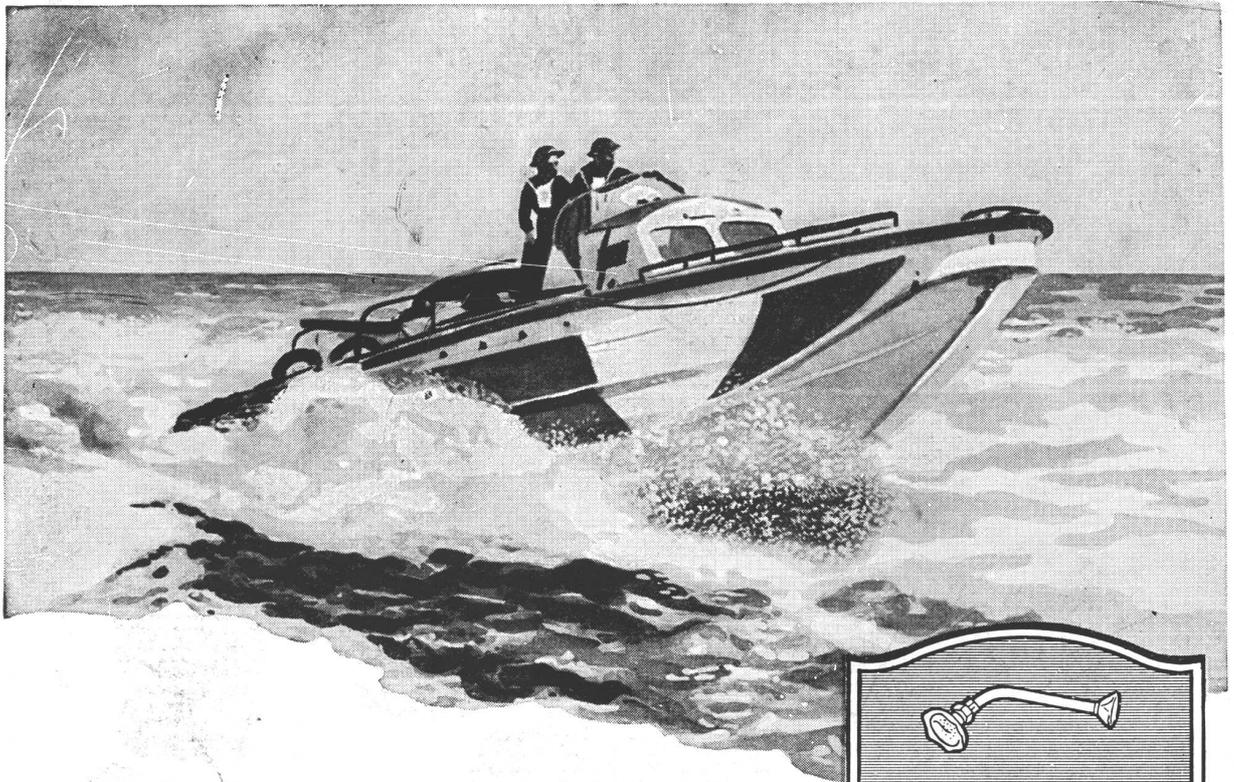
BS. AIRES, FEBRERO 1945

NUESTRA ARQUITECTURA

Correo
Argentino
Casa Central

FRANQUEO PAGADO
CONCESION N° 291

TARIFA REDUCIDA
CONCESION N° 1089



PRECISION-CALIDAD

A Si como valiosas vidas dependen en la guerra moderna de los materiales empleados, así también los señores arquitectos e ingenieros no vacilan en emplear los accesorios "L.U.", pues saben que están fabricados con materiales de calidad, diseñados por técnicos especializados y perfeccionados en todos sus detalles y representan seguridad en toda obra de importancia.

- Accesorios Niquelados y Cromados para Instalaciones de Baños.
- Válvulas y Robinetes para instalaciones de Vapor y Calefacción.
- Canillas y Llaves de Paso para Instalaciones Sanitarias.
- Artículos para Servicio Contra Incendios.

LA MARCA



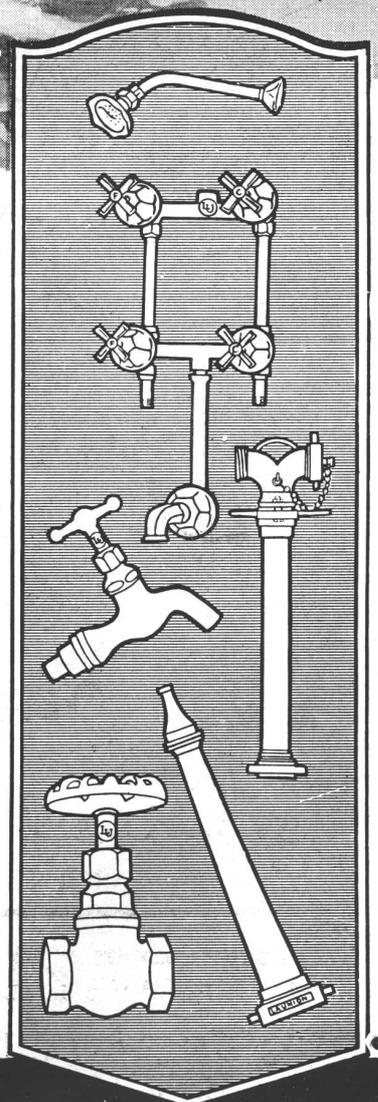
DE CALIDAD

En venta en las mejores casas del ramo

SOCIEDAD ANONIMA FUNDICION Y TALLERES

LA UNION

INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD



CONEXIONES CON ROSCA WHITWORTH

Por milímetros, y sin rosca, fabricadas en bronce colorado para caños de bronce.

APROBADAS POR OBRAS SANITARIAS DE LA NACION



SALAS PUBL.

SON ARTICULOS NOBLES
INDUSTRIA ARGENTINA



VENTA EN TODAS LAS
CASAS DEL RAMO

ESTABLECIMIENTOS
METALURGICOS

PIAZZA HÑOS. S.R.L.

Capital:
m\$n. 1.680.000...

Administración - Ventas y Talleres: ARRIOLA 154/58 (Suc. 37, Rto. 1)
U. T. 61, 3389 y 3312 * Exposición: BELGRANO 502 - Bs. As.

GRAN FÁBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA-TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS



FÁBRICA CERÁMICA Alberdi S.A.

ESCRITORIO Y ADMINISTRACIÓN
SANTA FE 882 - ROSARIO
U.T. 22936

EMPLEE EN SUS OBRAS
TEJAS Y BALDOSAS
ALBERDI

ORGULLO DE LA INDUSTRIA ARGENTINA

PRECIOS, MUESTRAS E INFORMES:

Administración: SANTA FE 882 - U. T. 22936 - ROSARIO
o al Representante en Buenos Aires:

O. GUGLIELMONI

AVDA. DE MAYO 634 - (Piso 1º) - U. T. 34 - 2792 - 2793

EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO

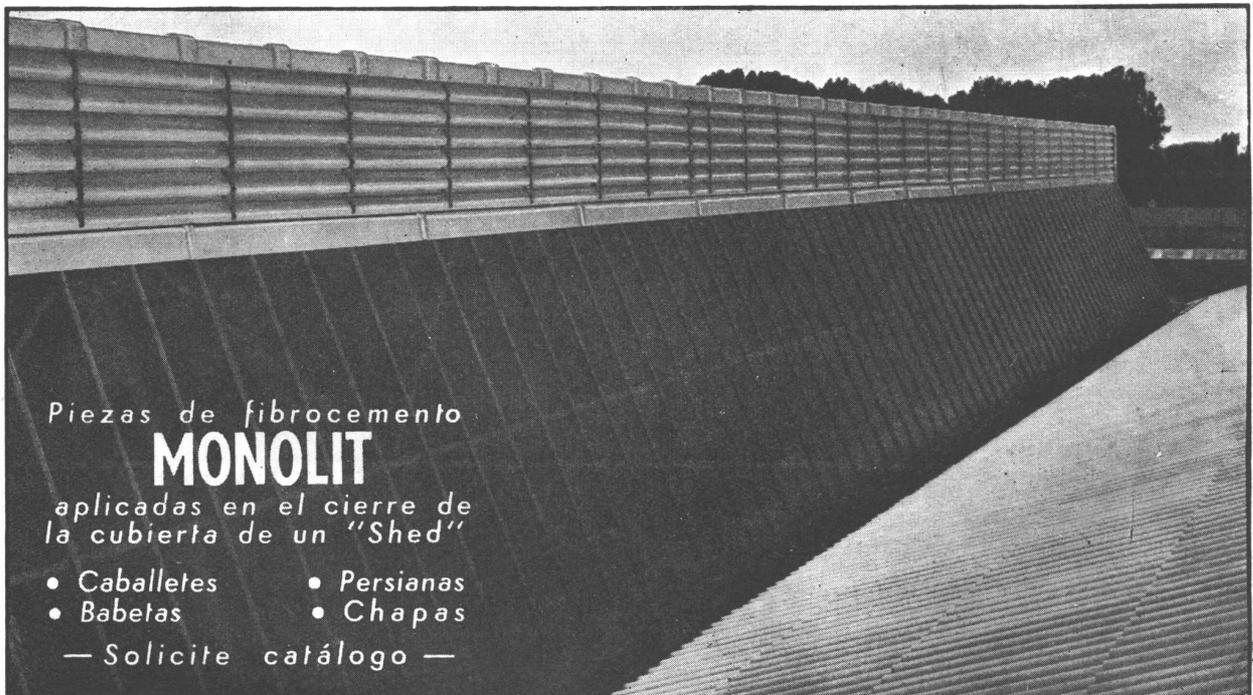
Premiadas con el Primer Gran premio en la
Exposición de la Industria Argentina 1933 - 34

Distribuidores:

JOSE M. DIANTI - Rivadavia 10244

O. GUGLIELMONI - Av. de Mayo 634

JUAN PREDA - Garmendia 4805



Piezas de fibrocemento
MONOLIT
aplicadas en el cierre de
la cubierta de un "Shed"

- Caballetes
 - Babetas
 - Persianas
 - Chapas
- Solicite catálogo —

COMPAÑIA FIBROCEMENTO MONOLIT S.A. INDUSTRIAL Y COMERCIAL

Fábrica en SAN JUSTO - Pcia. de Bs. As.

Distribuidores Exclusivos: **TAMET - Chacabuco 132 - Bs. As.**

CUALQUIER INTERIOR

Pinta Bien



SI ESTA
PINTADO CON

KEM-TONE

EL ACABADO ULTRA-MODERNO PARA INTERIORES!



Los arquitectos y los constructores que han usado KEM-TONE para embellecer los interiores de sus obras, han salido encantados!.. Ello se explica fácilmente!.. Porque KEM-TONE brinda una serie de ventajas que ofrecen una verdadera revelación en materia de pintura.

KEM-TONE

- ★ No requiere mano de sellador!
- ★ Se diluye con agua común!
- ★ Es económico. 1 litro de KEM-TONE diluido en agua proporciona hasta 1¹/₂ litros de pintura!
- ★ No tiene olor desagradable!
- ★ Seca ofreciendo un acabado mate perfecto.
- ★ Las paredes pintadas con KEM-TONE se pueden lavar con agua y jabón sin afectar su perfecto acabado.
- ★ Es de fácil aplicación.
- ★ Los pinceles se lavan igualmente con agua caliente y jabón.
- ★ Viene en una rica variedad de colores que permite una elegante combinación de tonos.
- ★ ¡SECA EN UNA HORA!

SHERWIN WILLIAMS ARGENTINA S.A.

Oficina de ventas: Corrientes 222 — U. T. 32-3045 — Buenos Aires



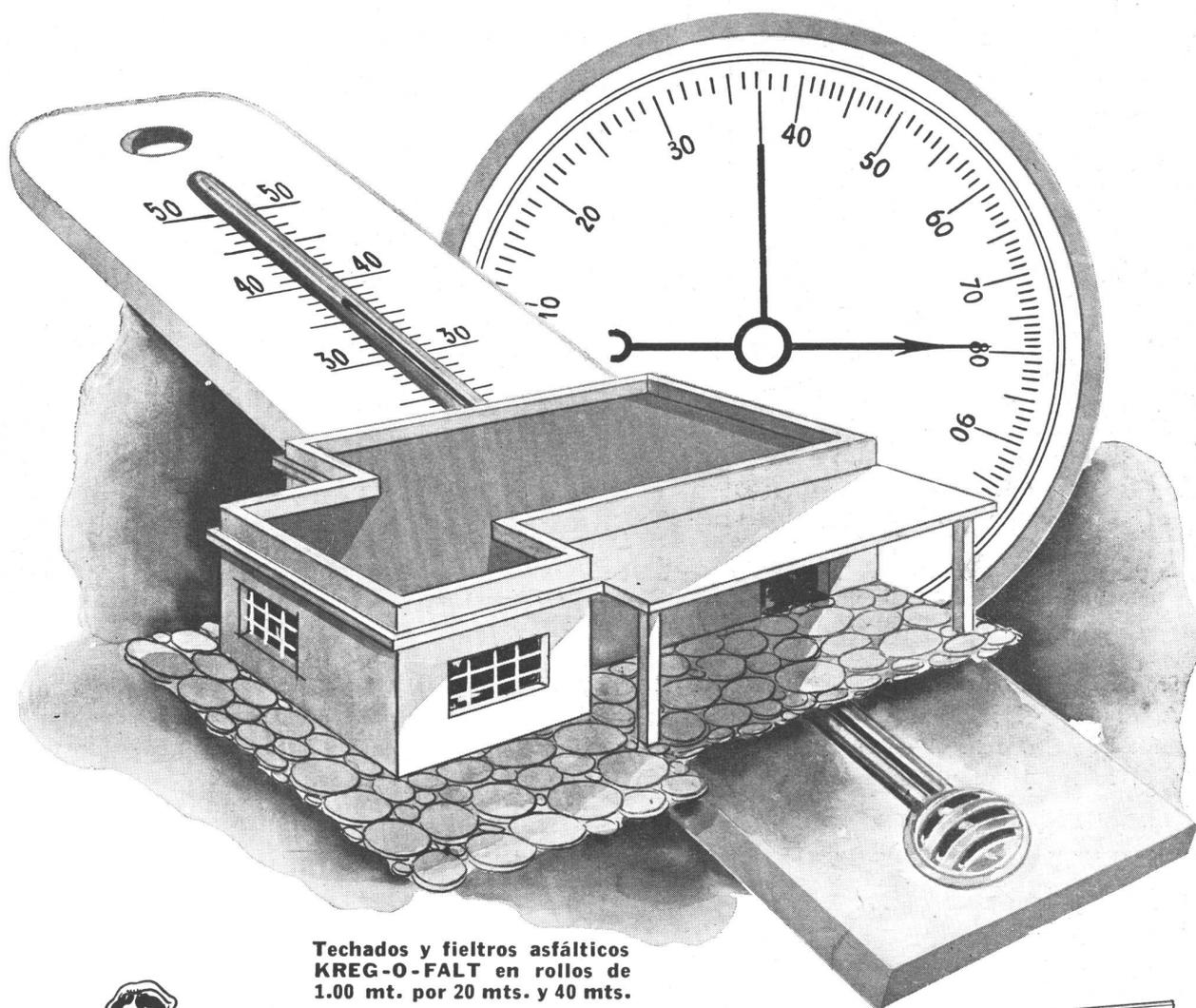
Detalles de dos de los
ambientes de las cinco
casas de
"SANTA LUCIA"

decoradas
totalmente por

Mauri
Muebles
de arte

JUNCAL 1001

PROTECCION *contra* CALOR Y HUMEDAD



Techados y fieltros asfálticos
KREG-O-FALT en rollos de
1.00 mt. por 20 mts. y 40 mts.



Tablas prensadas de fibra KREG-
O-TEX de 1,22 mts. por 2,44 o
3,05 o 3,44 espesor $\frac{1}{2}$ " y 8 mm.

*Nuestra oficina técnica está a su entera disposición
para la confección de planos y asesoramiento gratuitos
para la colocación de todos nuestros materiales.*



KREGLINGER LTDA.

COMPAÑIA SUDAMERICANA S. A.

CHACABUCO 151 BUENOS AIRES U.T. 33 Av. 2001-8



Frente del amplio edificio de "TIENDA SAN MIGUEL" en la esquina de Bartolomé Mitre y Suipacha. A través de los 88 años transcurridos desde los lejanos días del año 1857 en que la fundara Don Elías Romero, esta sigue siendo, hoy como ayer, lugar de atención para los amantes de lo bueno, y el centro de provisión mejor surtido al servicio de sus especialidades.

TIENDA TAPICERIA ALFOMBRAS

SAN MIGUEL

ELIAS ROMERO & CIA.

BARTOLOME MITRE 902 esq. SUIPACHA

BUENOS AIRES

Insustituibles

LOS CAÑOS Eternit

con enchufe Semi-Simplex

Aprobados por O.S.N.

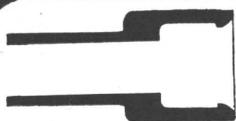
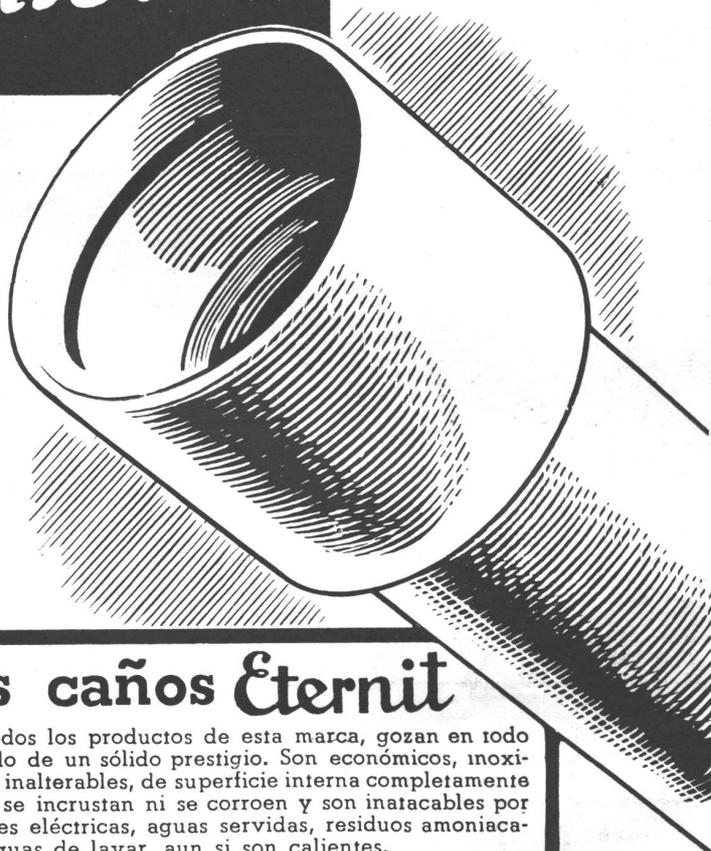
Ideales para:

Cañerías de ventilación

Desagües pluviales
en general

Desagües cloacales
(Horizontales y verticales)

Aguadas e infinidad
de otras aplicaciones



El enchufe Semi-Simplex es una media junta Simplex. Viene provisto de un bisel de entrada y de un talón de retención, impidiendo así la salida del anillo de goma o del relleno

Los caños Eternit

como todos los productos de esta marca, gozan en todo el mundo de un sólido prestigio. Son económicos, inoxidables e inalterables, de superficie interna completamente lisa, no se incrustan ni se corroen y son inatacables por corrientes eléctricas, aguas servidas, residuos amoniacales y aguas de lavar, aun si son calientes.

Su colocación es sencillísima y su duración prácticamente eterna. Garantice sus obras, use siempre:

CAÑOS Eternit

Probados en fábrica, con su prestigioso enchufe, a 5 atmósferas

CIA. INDUSTRIAL Y COMERCIAL

ETERNIT ARGENTINA S. A.

Solicite a los distribuidores el Catálogo N° 16.

KREGLINGER LTDA.

CIA. SUD AMERICANA S. A.

Chacabuco 151
Buenos Aires

AGAR CROSS & Co. Ltd.

Buenos Aires - Rosario
Bahía Blanca - Mendoza
Tucumán

Sírvanse enviarme gratis el catálogo N° 16

NOMBRE

DIRECCION

ANGELERI HERMANOS & CIA.

IMPORTADORES

ARTICULOS SANITARIOS

CALLAO 332

U. T. 47 - 9051

ANGEL GASPARUTTI é HIJO

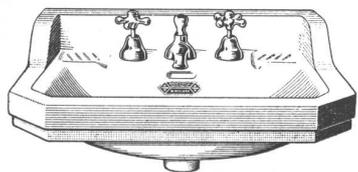
EMPRESA CONSTRUCTORA

BLANCO ENCALADA 4772

U. T. 51 - Urq. 0434

Realizó la totalidad de las
construcciones de las obras
de VILLA "SANTA LUCIA"
MERLO F. C. O.

"Qué cuarto de baño más lindo!"



LCB 3B - Lavatorio
"CABALLITO"



AV 54
Porta-vaso
y cepillo



AC 06
Porta-cepillo



AB 11 - Jabonera
sin agarradera



BJA 4B - Bidet
"JACHAL"

La expresión es unánime. Todas las amigas de esta feliz dueña de casa que visitan su nuevo hogar, se quedan encantadas con el cuarto de baño, y ella comprende mejor ahora porqué su esposo puso tanto empeño en que los artefactos sanitarios para el cuarto de baño fueran DURCELANA.



DURCELANA - porcelana vitrificada - es un material que por su porosidad practicamente nula y extraordinaria blancura constituye una verdadera garantía de durabilidad, higiene y belleza.

UN PRODUCTO DE

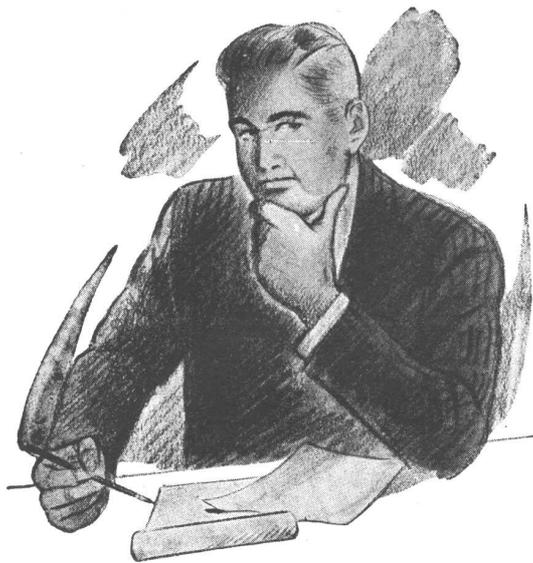
FERRUM

S. A. DE CERAMICA Y METALURGIA

Administración y Fábrica:
ESPAÑA 402 - 600
Avellaneda

Exposición:
CHACABUCO esq. ALSINA
Buenos Aires

“Pienso, luego...”
ESCRIBO



Estampar el pensamiento es cosa fácil siempre que se tenga a mano un “BUEN LAPIZ”.

KOH-I-NOOR, corre tan fácilmente que, casi se adelanta al pensamiento, llenando las carrillas pulcra y rápidamente.

El lápiz KOH-I-NOOR por su mina de excelente grafito, su maderá de cedro rojo y los 17 diferentes grados que comprenden su gama, se adapta perfectamente a las necesidades de ingenieros, arquitectos, dibujantes, empleados, estudiantes, etc.

Sus características son: fidelidad de trazo y pureza de línea.

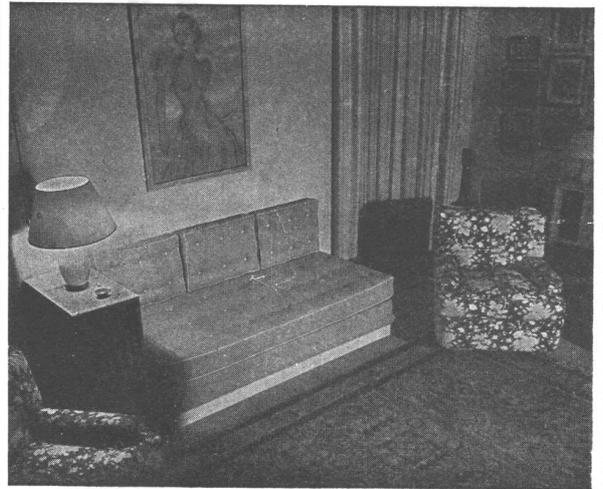
17 GRADOS DIFERENTES
 KOH-I-NOOR se fabrica en una delicada graduación que comprende 17 grados diferentes, que jamás varían, y que le permiten satisfacer todo lo que de un lápiz se puede exigir.

KOH-I-NOOR

“ES FIEL A LA MANO QUE LO ESCRIME”

UNO PALACIO & CIA PUBL.

MADE IN L. & C. HARDTMUTH, INC. “KOH-I-NOOR” * 1500 * 2H *



Muebles
 Tapicerías
 Decoraciones

Fendrik Hnos.

Unicamente

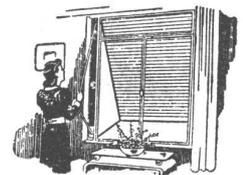
Avenida Alvear 1552
 U. T. 41 - 3366 y 1369

CATTANEO

CORTINAS DE MADERA

Proyección a la Veneciana
 SISTEMA AUTOMATICO

“8 en 1”



PERSIANAS PLEGADIZAS

“AMERICANA VENTILUX”

EXPOSICION Y VENTAS

GAONA 1422 • U. T. 59, Paternal 1655

Marelli

ALTO RENDIMIENTO

Marelli

FUNCIONAMIENTO SEGURO

Marelli

DIMENSIONES REDUCIDAS

Marelli

IMPULSORES BALANCEADOS

Marelli

E
L
E
C
T
R
O
B
O
M
B
A
S

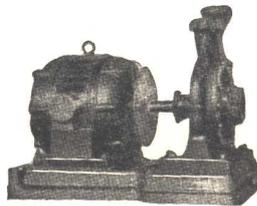
C
E
N
T
R
I
F
U
G
A
S



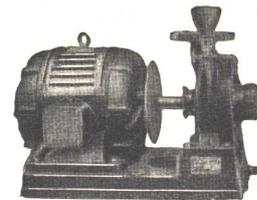
Serie "PIV"
para pequeñas instalaciones familiares. (Motor Universal)



Serie "PI 25"
para uso doméstico. (Motor Trifásico)



Serie "PI" y "PIA"
para riegos, instalaciones industriales, trasiegos, etc.



Serie "POA"
AUTO-ASPIRANTES
para pequeñas instalaciones domésticas.



Serie "PIR"
para circulación de agua caliente en instalaciones de calefacción.

Sistema
MARELLI (Patentado)

MOTORES MARELLI S. A.

C O R D O B A
SANTA ROSA 65 Telef. 2142

B U E N O S A I R E S
CALLAO 353 - U. T. 35-4600-01

R O S A R I O
RIOJA 1342 U. T. 23168

DIRECCION

- ✓ Hormigón
- ✓ O. Sanitarias
- ✓ Paredes
- ✓ Iluminación
- ✓ Inst. Eléctrica
- ✓ Pisos

Este renglón

DEJELO A NUESTRO CARGO
 NOSOTROS LE RESOLVEREMOS
 EL PROBLEMA
GRATUITAMENTE

CONSULTORIO LUMINOTECNICO
L A C O
 SOCIEDAD ANONIMA
 PASEO COLON 532 - U. T. 33 - 8271 - BUENOS AIRES

OTIS

EMBLEMA SUPREMO EN ASCENSORES

Plastiment

AUMENTA considerablemente la RESISTENCIA, CONSISTENCIA e impermeabilidad del hormigón, permitiendo reducir el agua de mezcla.

DELLAZOPPA
 Chacabuco 175 • S.A.C. • Buenos Aires

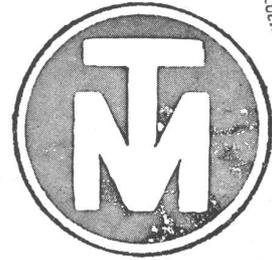
Instalaciones de
CALEFACCION Y ANEXOS
D. FORTUNATO & CIA.

Tuvo a su cargo las instalaciones de calefacción y agua caliente central, en las obras de VILLA SANTA LUCIA - MERLO, F. C. O., proyectadas por los Ing. y Arq. R. y E. MINVIELLE

QUESADA 2670/4

U. T. { 5024
 9256

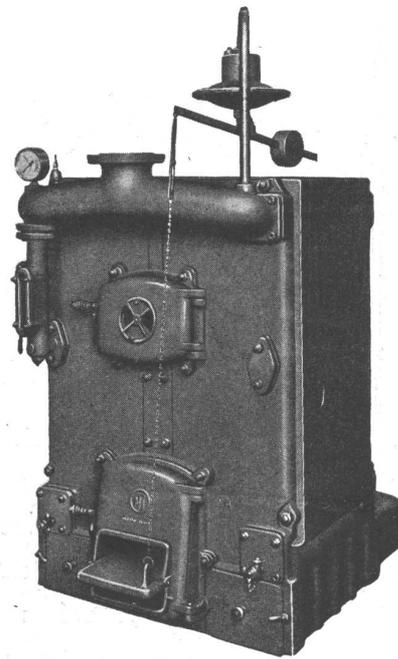
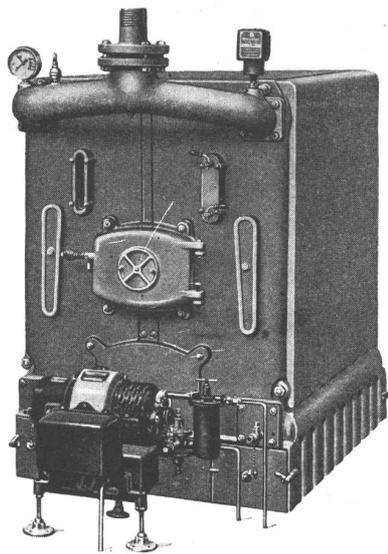
CALDERAS



PARA CALEFACCION CENTRAL

●
**Construidas para funcionar con vapor
a baja presión y agua caliente**
●

*Entre una diversidad de tipos, hallará el profesional
el modelo que mejor se adapte a sus necesidades*

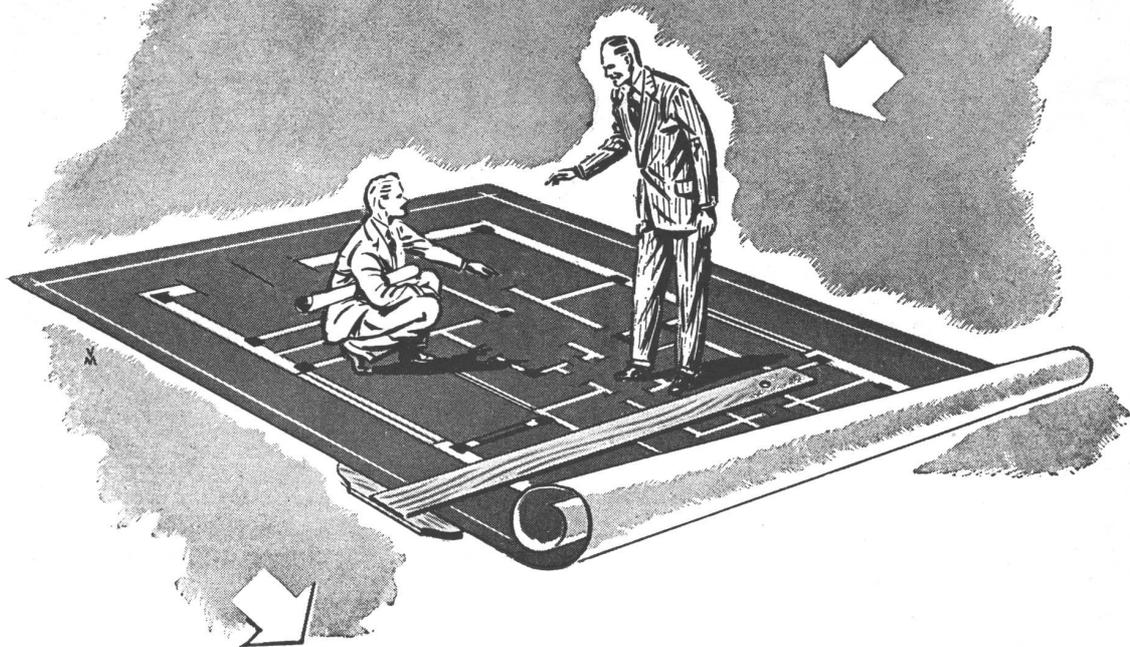


TAMET



**CHACABUCO 132
BUENOS AIRES**

SEA PREVISOR



Cuando la importación se normalice, cuando la industria y el comercio puedan fabricar y vender abundante y económicamente los aparatos eléctricos que ahora escasean, las aplicaciones de la electricidad — Alumbrado, Calefacción, Refrigeración, Acondicionamiento de aire, Fuerza motriz — serán más que nunca apreciadas y requeridas. Los inmuebles mejor equipados producirán entonces mayor renta.

Sr. Profesional: prepare sus obras de hoy para la vida de mañana! Sus clientes se lo agradecerán... Y utilice los servicios gratuitos de nuestra Oficina de Asesoramiento, cuyo personal técnico especializado le ayudará a prever y solucionar lo concerniente a las aplicaciones eléctricas. Sin compromiso alguno para Ud., sírvase consultarnos.



COMPAÑÍA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

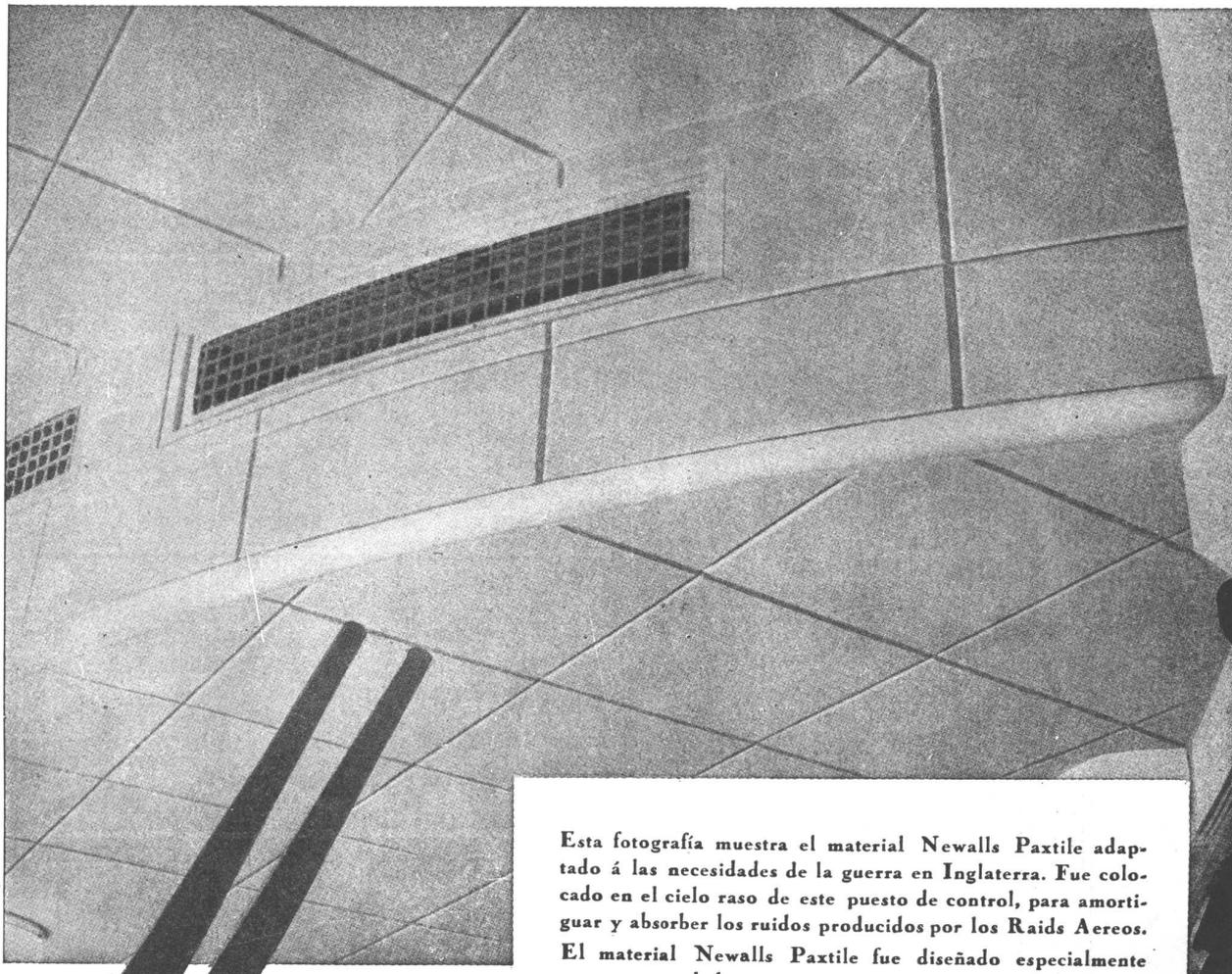
Av. Pte. R. Sáenz Peña 812
Oficina 112

U. T. 34 Defensa 6001
Internos 5 y 20

NEWALLS PAXTILES

Marca Registrada

Colocadas en un puesto de control subterraneo en la Ciudad de Londres, para amortiguar y absorber los ruidos producidos por los Raids Aereos



Esta fotografía muestra el material Newalls Paxtile adaptado á las necesidades de la guerra en Inglaterra. Fue colocado en el cielo raso de este puesto de control, para amortiguar y absorber los ruidos producidos por los Raids Aereos.

El material Newalls Paxtile fue diseñado especialmente como material de acústica para ser empleado en Cinematógrafos, Teatros, Salas de Transmisiones Radiotelefónicas, Auditoriums, etc., etc., así como también para ser colocado en corredores, galerías, etc., etc., donde se desea corregir la acústica y reducir los ruidos.

Siendo el Newalls Paxtile fabricado enteramente de amianto, es incombustible y contra toda clase de insectos.

En nuestro catálogo titulado "Reducción de Ruidos" y "Tratamiento de Acústica", hay una serie de detalles referentes a su aplicación etc., etc., y gustosamente remitiremos un ejemplar libre de todo gasto al que lo solicite.

NEWALLS INSULATION COMPANY LTD. COUNTY DURHAM INGLATERRA

Unicos Distribuidores en la Rep. Argentina:
ARNOTT & Cia. S. R. Ltda.
P. Colon No 482 - Buenos Aires

Representante para Chile, Perú, Bolivia,
Ecuador y Colombia.
A. DODSON, Casilla 2130 Santiago, Chile

Representante para las Rep. Arg., Paraguay y Uruguay
J. B. ERTOLA
Bm. Mitre 544 - Buenos Aires

el
hormigón
dura
mas



ALTA CALIDAD UNIFORME

Preferentemente empleados en toda clase de construcciones, tanto el cemento portland "SAN MARTIN", como el cemento

portland "INCOR" de endurecimiento rápido, representan la más firme garantía para realizar obras sólidas, seguras y permanentes.

CALIDAD — SERVICIO — COOPERACION



COMPAÑIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

RECONQUISTA 46 (R. 3) - BUENOS AIRES • SARMIENTO 991 - ROSARIO

Empleando un cemento portland de alta calidad uniforme se obtiene mejor hormigón

nuestra arquitectura



DIRECTOR: W. HYLTON SCOTT - SARMIENTO 643 - BUENOS AIRES

TARIFAS: Suscripción anual, en la Argentina \$ 12.00; en el exterior \$ 15.00. Números sueltos, en la Argentina \$ 1.20; en el extranjero \$ 1.50. — Números atrasados \$ 2.00

SUMARIO:

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 170176

2

R. Y E. MINVIELLE, ING. Y ARQ. — Villa Santa Lucía.

Casa Principal "El Rinconcito".

Casa N° 1, "Los Jazmines".

Casa N° 2, "Robilu".

Casa N° 3, "Los Perales".

Casa N° 4, "Los Pinos".

Casa N° 5, "El Chiche".

RAFAEL M. MEMBRIVES, ING. CIV. — Casa en Mar del Plata.

HORACIO MOYANO NAVARRO, ARQ. — Sobre la Casa del Futuro.

FEDERICO RUIZ GUIÑAZU, ARQ. — Casa de Campo.

Las Casas Británicas en la Post Guerra.

DIRECCION DE LOS COLABORADORES DE ESTE NUMERO

R. Y E. MINVIELLE, ING. Y ARQ. — Villanueva 1363. — Buenos Aires.

RAFAEL M. MEMBRIVES, ING. CIV. — Sarmiento 329. — Buenos Aires.

HORACIO MOYANO NAVARRO, ARQ. — Bolivia 279. — Córdoba.

FEDERICO RUIZ GUIÑAZU, ARQ. — Avda. R. S. Peña N° 628. — Buenos Aires.

FEBRERO DE 1945



La barranca a orillas del Río Las Conchas, que bordea la propiedad por uno de sus lados.

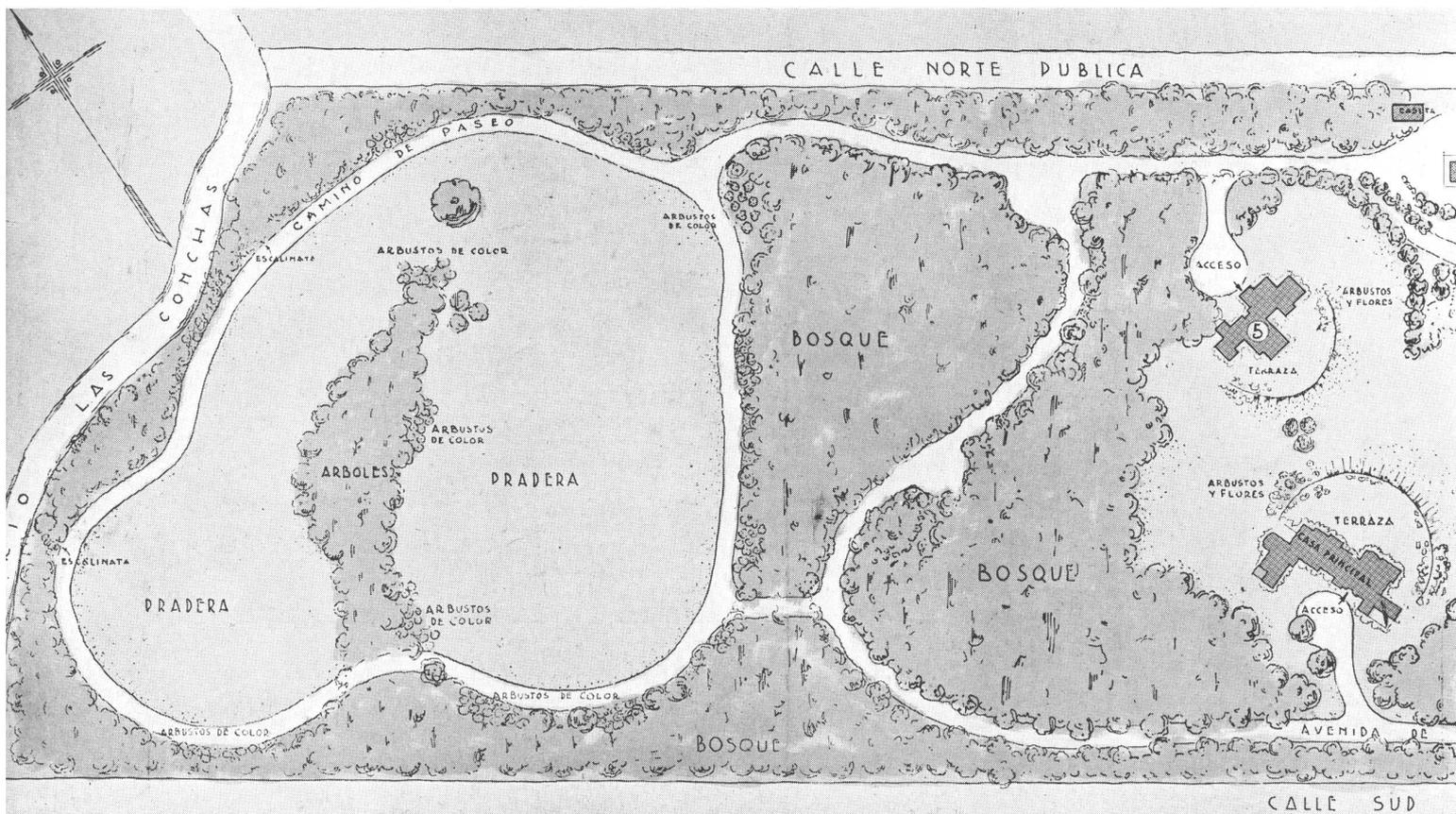
VILLA "SANTA LUCIA"

R. Y E. MINVIELLE, ING. Y ARQ.

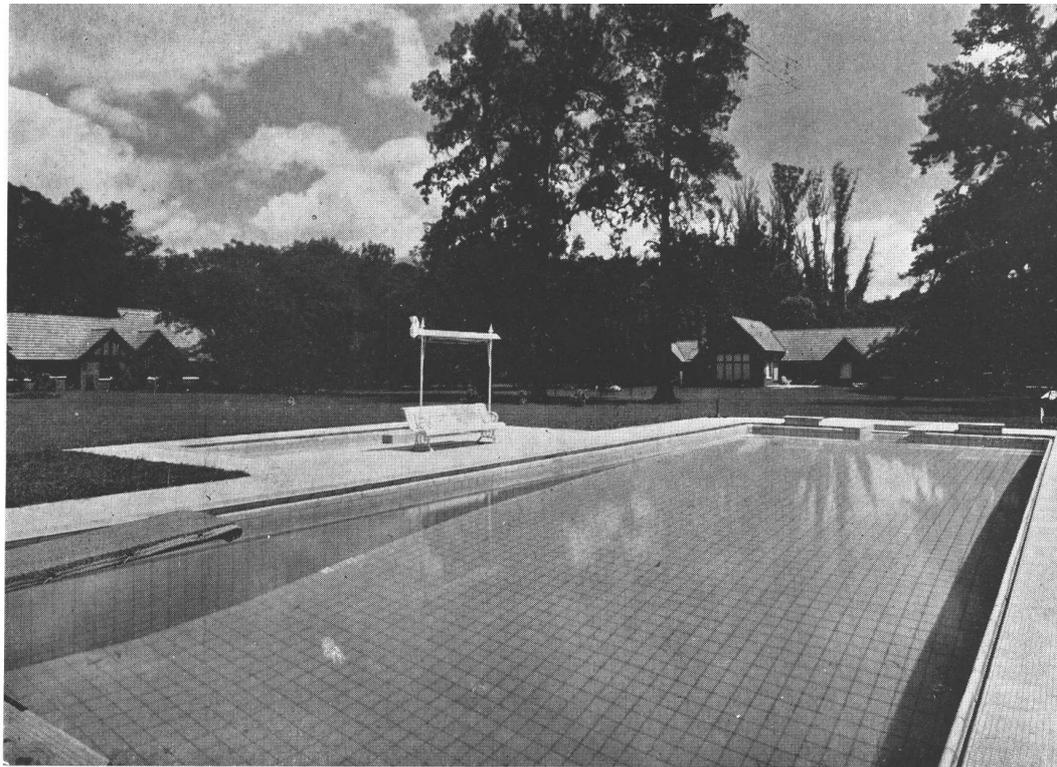
Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*

La obra que presentamos en estas páginas, materializa la aspiración sentida y humana del hombre que, en plena madurez, quiere ver a sus hijos y nietos, retoños del árbol que aún mantiene su majestad a pesar de los embates del tiempo y de

los elementos, reunidos en su derredor y de su compañera, dentro de los mismos límites, pero suficientemente alejados para asegurar a todos una relativa independencia. Esa independencia y la proximidad de las vivien-

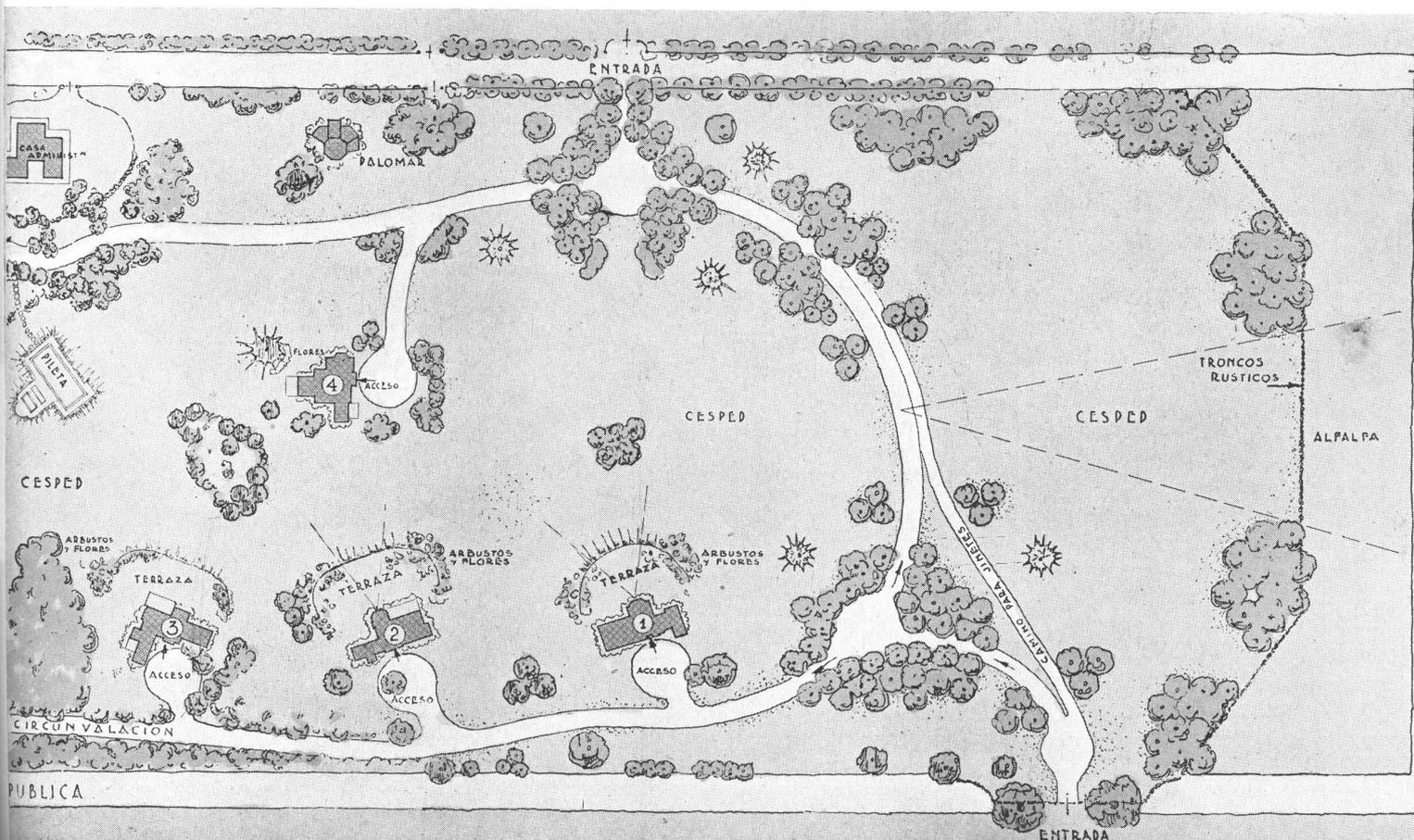


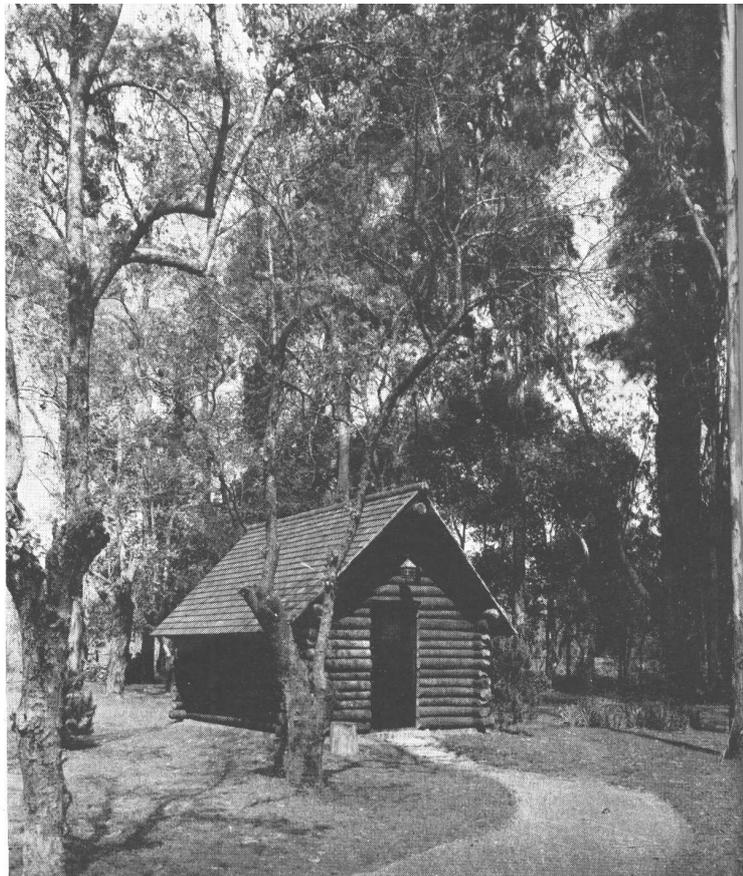
La piscina de natación; detrás del banco se ve la pequeña piscina para niños. Al fondo a la izquierda, la casa principal; a la derecha la casa N° 5. Piscina construida en hormigón armado con revestimiento de mayólicas color verde agua de 0,15 x 0,15. Garganta de mayólica en todo el perímetro. Vereda perimetral de lajas graníticas lavadas. El llenado se hace por bomba de pozo profundo con capacidad de 30/40 m.³ por hora. El desagüe por un equipo hidroneumático compuesto por una bomba centrífuga con capacidad de 20 m.³ por hora, tanque hidroneumático de acero; arrancador tipo condensador de arranque y trampas para hojas en la aspiración de la bomba.



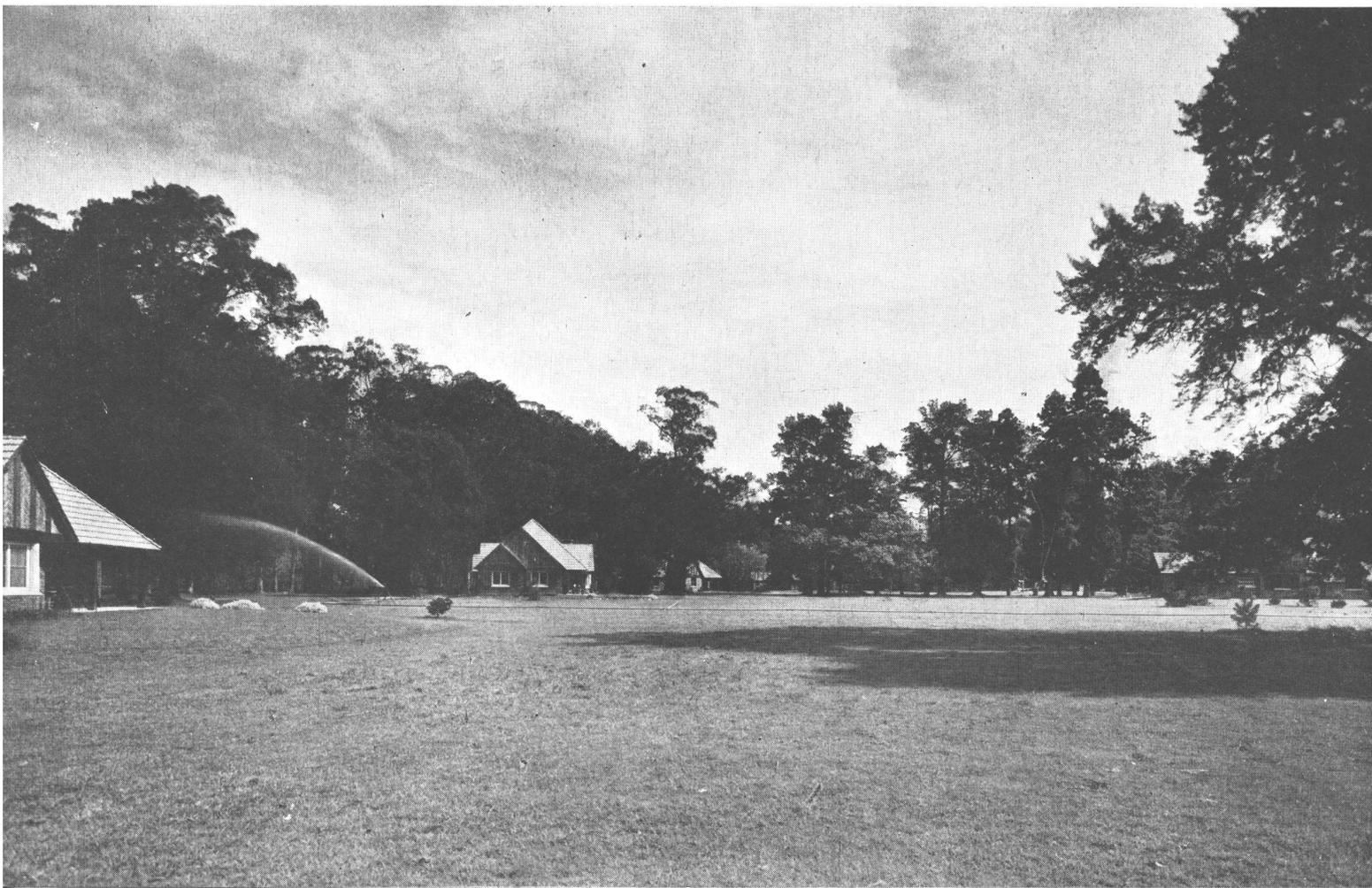
das, armonizan y consolidan en una alegre vecindad, los afectos familiares. Es en esta idea central que arraigó el propósito de levantar esta pequeña villa, con su vida social propia. En estas líneas breves solo vamos a decir algunas palabras sobre el conjunto, integrado por el parque donde se han emplazado los edificios, formando un solo todo con el paisaje. En cuanto a la

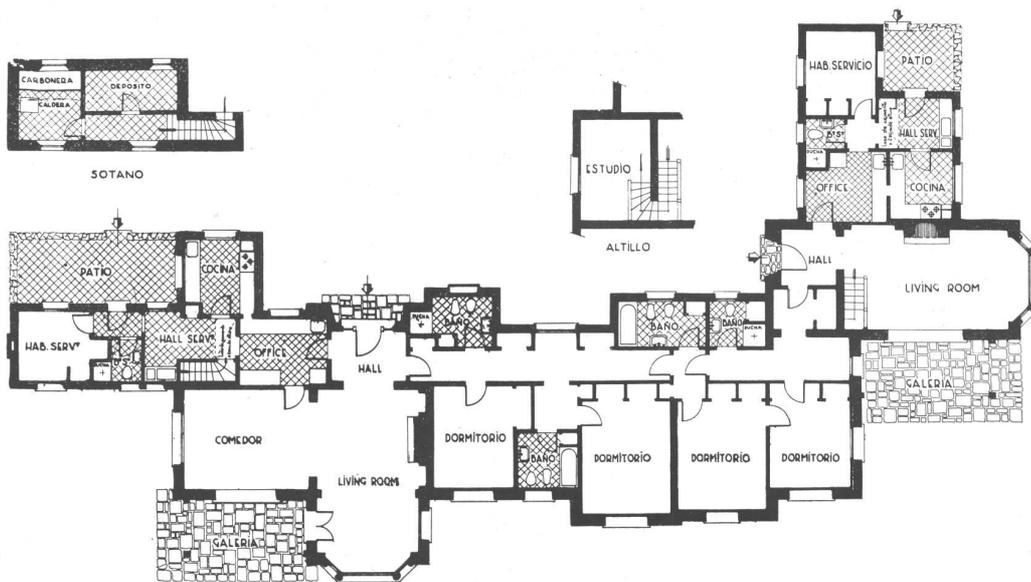
obra arquitectónica pura, objeto principal de esta nota, queda perfectamente descrita con los planos y fotografías respectivas, que llevan las leyendas correspondientes. En una extensión de tierra mayor podía destinarse, por lo menos, una superficie de unas 20 hectáreas para emplazar allí las casas. Se contaba ya con una vieja y frondosa arboleda, cuyos valores





ARRIBA, A LA IZQUIERDA, garage para dos coches. Techo de tejas tipo francés, muros de ladrillos desnudos. Entramado con armazón de incienso y aparejo espigado. Carpintería de cedro pintada de blanco. — ARRIBA, A LA DERECHA, pequeña cabaña para guardar útiles varios. Construcción con troncos de palmera de 8" de diámetro. Carpintería de cedro. Tejas de madera de lapacho. — ABAJO, una vista parcial del conjunto.





VILLA SANTA LUCIA.

R. Y E. MINVIELLE, ING. Y ARQ.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*

CASA PRINCIPAL "EL RINCONCITO"

Propiedad del Sr. José García Reguera y
Dr. Raúl Paz Tutor.

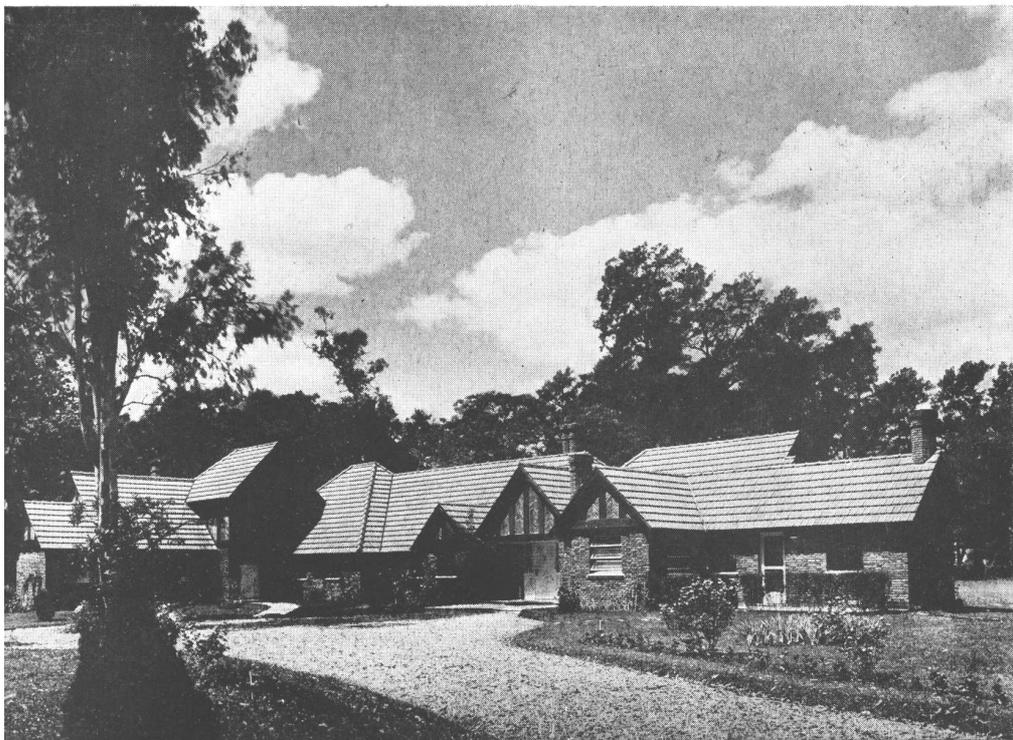
Frente principal de la casa sobre la pelouse. Bajo un mismo techo se encuentran, en realidad, dos casas: la del Sr. José García Reguera y la del Dr. Raúl Paz Tutor.





VILLA SANTA LUCIA. — R. y E. MINVIELLE, Ing. y Arq.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*



forestales y decorativos son verdaderamente inestimables. Los eucaliptus, robles, casuarinas, álamos, plátanos, álamos de la Carolina y acacias negras, bordean la barranca de la ribera del río Las Conchas, límite topográfico del terreno hacia el lado Oeste.

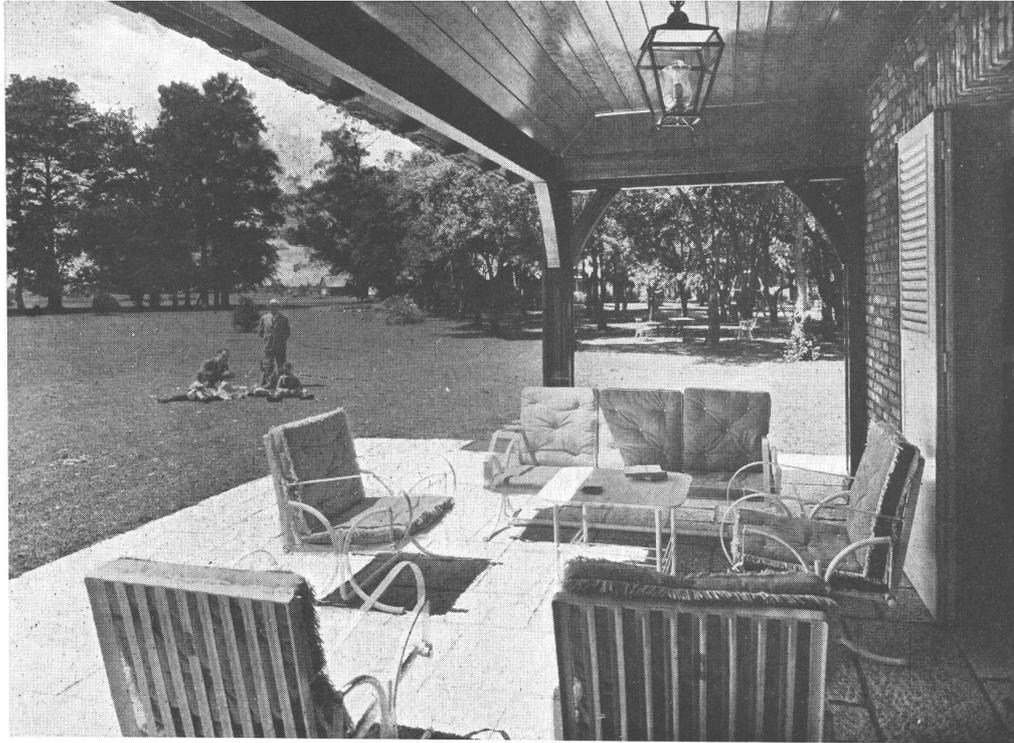
Para el emplazamiento de las viviendas en el terreno, se tomó en consideración el paisaje como motivo principal o de fondo; habiendo ya una porción boscosa, agreste, fresca, umbrasa y cercana al río, resultaba interesante destacar otra de características diferentes: luminosa, alegre, asoleada,

Casa Principal "El Rinconcito".
ARRIBA, vista del frente principal. Entramado de madera de incienso y aparejo de ladrillos espigados. Revoques blancos. Carpintería de cedro barnizado natural y en parte pintado de blanco.
ABAJO, vista de la misma en su fachada que da al camino de circunvalación frente al rond point.

Casa Principal "El Rinconcito".
ARRIBA, galería con piso de piedra de Mar del Plata recuadrada; cielo raso de cedro machihembrado, lustrado. — ABAJO, comedor de la casa del Sr. José García Reguera, visto desde el living room. Cielo raso y muros pintados con pintura mate lavable.

en la que la pradera, formada por el césped acariciada por el sol y salpicada de floríferas, diera la nota de color y formara el bello marco para las casas.

El área elegida para ubicar los edificios, resultó la imagen de una gran elipse. En el corte de sus ejes principales, se resolvió ubicar la piscina de natación, la que a uno de sus costados tiene también la destinada a los niños. El sistema de caminos de acceso a las casas, fué también motivo de cuidadoso estudio. Se optó por una solución que resultó acertadísima porque resuelve varios problemas a la vez, ya que el



VILLA SANTA LUCIA. — R. y E. MINVIELLE, Ing. y Arq.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*





VILLA SANTA LUCIA. — R. y E. MINVIELLE, Ing. y Arq.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*



camino de circunvalación sirve de nexo general entre las calles públicas y cada una de las casas (Ver plano general). Uno de los problemas que resuelve es el de que mediante el aditamento al camino central de un "rond point" frente a cada vivienda, se evitó la construcción de otros para llegar a ellas.

El otro problema a resolver era el del paisaje de la elipse. A ese fin las casas se emplazaron de manera que la parte principal de la edificación diera frente a

Casa Principal "El Rinconcito". — ARRIBA, otra vista del comedor de la casa del Sr. José García Reguera. Al fondo, la chimenea del living room. — ABAJO, el living room de la misma casa; al fondo, el bay window. Revestimiento y envigado de petiribi encerado; chimenea en piedra Mareuil. Piso cerámico rojo en piezas de 0,14 x 0,28. Carpintería de cedro. Verja de hierro forjado con pátina y óxido.

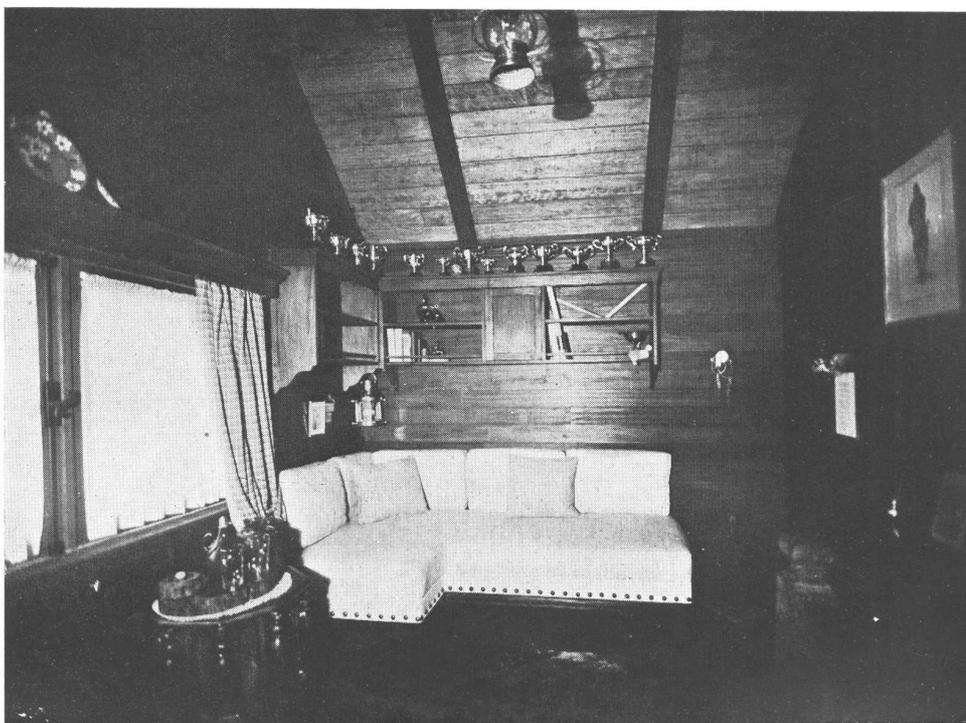


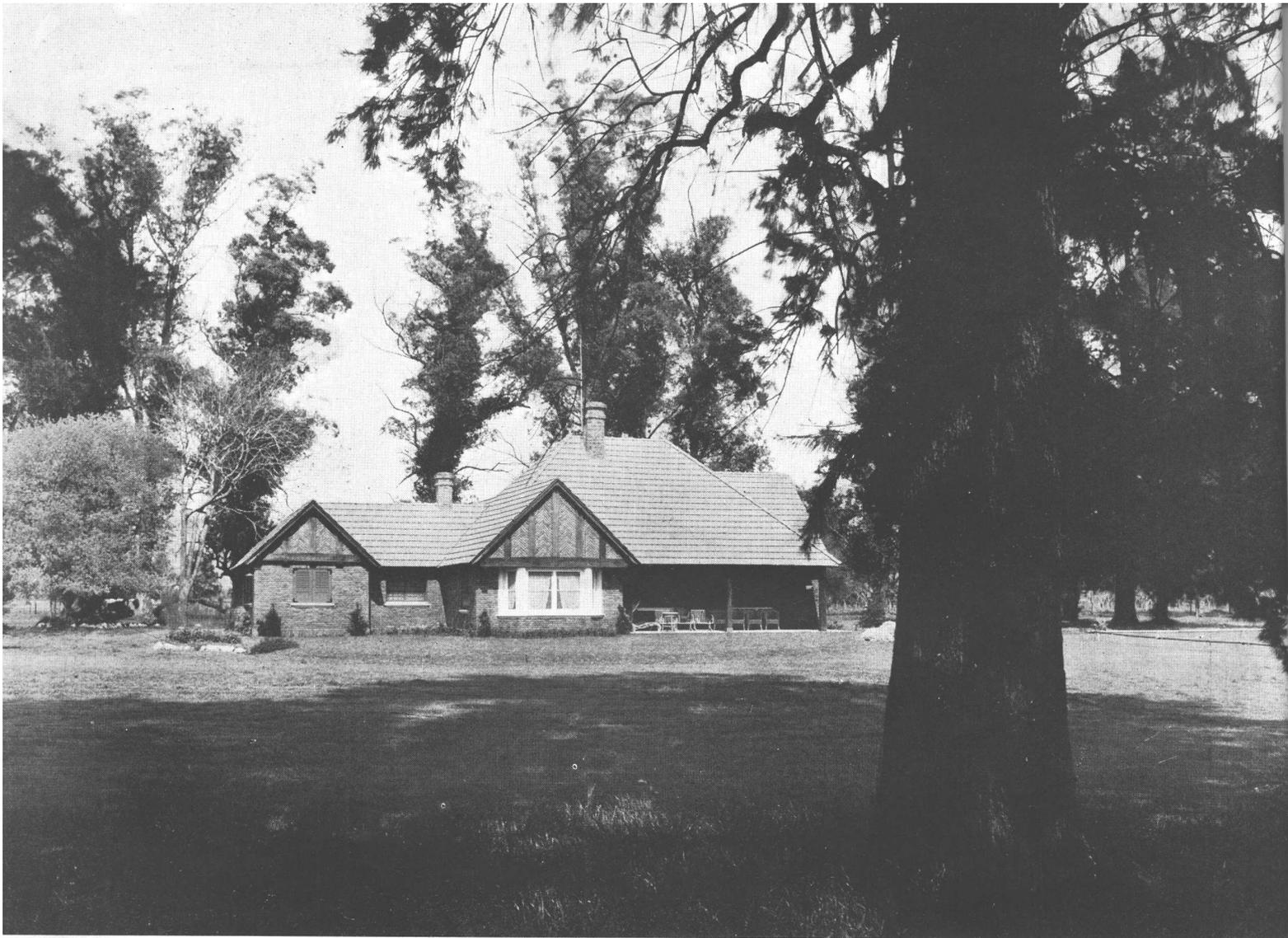
VILLA SANTA LUCIA. — R. y E. MINVIELLE, Ing. y Arq.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*

ella, mientras que las entradas de cada casa se ubicaron sobre la fachada opuesta, es decir la que mira al camino y frente a cada "rond point". También se evitó así que la poco grata presencia del camino y su aridez estuviera a la vista de la gran "pelouse" que se formó en el interior de la elipse. El camino la bordea y las casas están colocadas dentro de ellas, de forma que las fachadas principales tienen vistas sobre los ejes de la misma. Se domina, pues, desde las casas y desde sus terrazas,

Casa Principal "El Rinconcito". — ARRIBA, el living room de la casa del Dr. Raúl Paz Tutor. Al fondo a la derecha, el hall de entrada. Piso cerámico rojo y carpintería de cedro. Decoración de cedro encerado; chimenea de ladrillos comunes, revestida con madera dura. — ABAJO, estudio de la misma casa. Revestimiento interior y carpintería de madera de cedro. Piso cerámico de 0.10 x 0.20.

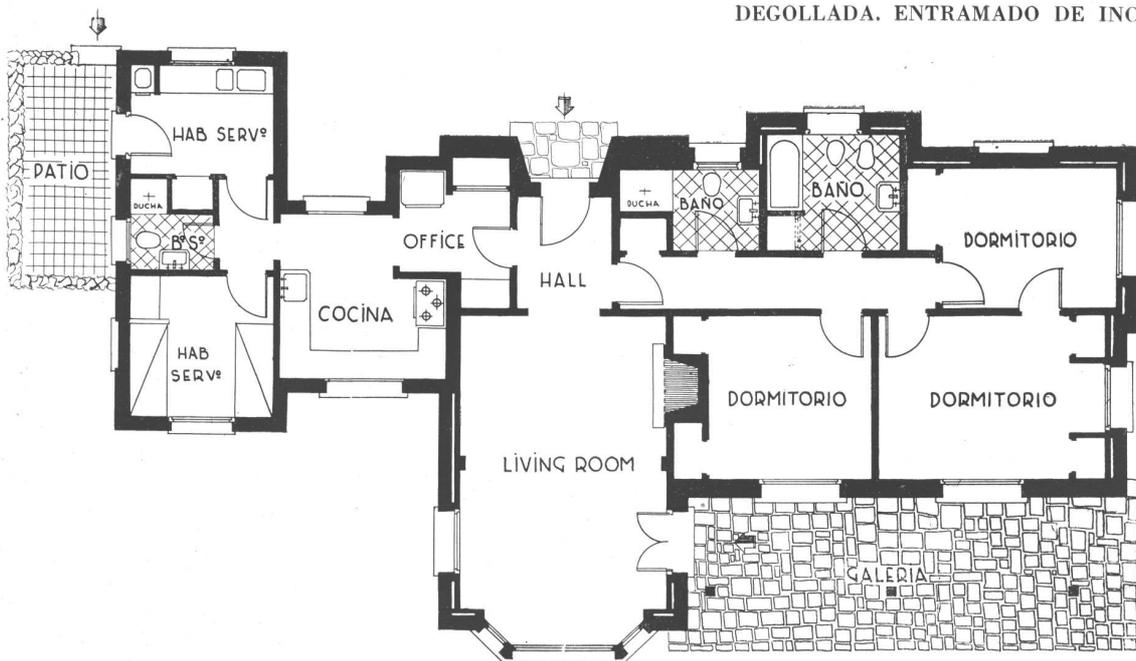




CASA N° 1, "LOS JAZMINES".

PROPIEDAD DEL DR. RAMON SOTO ROMAY

FRENTE EN LADRILLO SIN REVOQUE CON JUNTA DEGOLLADA. ENTRAMADO DE INCIENSO.



Casa Nº 1, "Los Jazmines". — ARRIBA, galería de la casa con vista hacia el centro de la pelouse y natatorio. — ABAJO, living room de la misma casa. Piso cerámico rojo; envigado y revestimiento de la chimenea en madera de petiribi. Carpintería de cedro. Chimenea con hogar de ladrillos refractarios y guardas de ladrillos de máquina. El revestimiento de la chimenea fué tratado al duco y terminado con medio brillo.



VILLA SANTA LUCIA. — R. y E. MINVIELLE, Ing. y Arq.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*

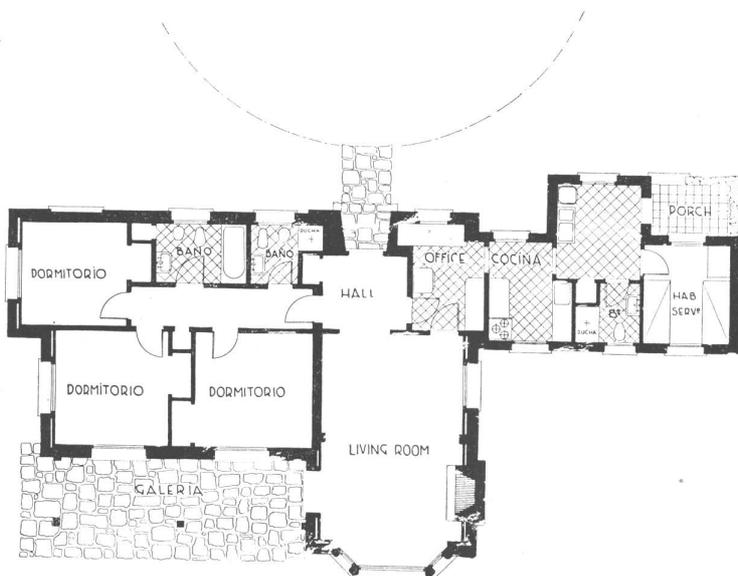




CASA Nº 2, "ROBILU".

PROPIEDAD DEL Sr. EUGENIO PAZ TUTOR

A la izquierda de la fotografía, galería y dormitorios principales. En el centro, bay window; a la derecha, dependencias de servicio.



todo el espacio libre que queda entre los edificios, constituido por grandes superficies de césped y plantas floríferas y de follaje con hermosos colores.

Al evitar que los caminos pasen por delante de las viviendas por la parte interior de la gran elipse, se ha logrado dar unidad al conjunto, obteniéndose así un gran espacio verde limitado por los edificios y en el cual se destaca el natatorio, que es el motivo principal.

Cada casa, frente a la pradera central, fué dotada de una terraza verde en cuyos bordes se plantaron floríferas. Desde cada una de estas terrazas se



Casa Nº 2, "Robilu", del Sr. Eugenio Paz Tutor. — Vista del living room mostrando la chimenea. Piso cerámica rojo; chimenea de ladrillos comunes y dintel de cedro tratado a la rústica.

VILLA SANTA LUCIA. — R. y E. MINVIELLE, Ing. y Arq.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*

domina la pradera con su hermosa composición forestal y floral.

Ha primado un concepto moderno en el arreglo del paisaje en cuanto se tendió a obtener mediante el empleo de los recursos de tamaño, forma y color, los distintos planos, alejados y cercanos a los grupos, sin perder por eso la libertad para conseguir la mayor visualidad posible de cada casa.

Las notas de color se obtuvieron también ubicando en los límites de la parte boscosa, de fondo oscuro, macizos de arbustos de color y fructíferas, tales como ceibos, prunus, buddleias, crataegus, etc., dejando que cada planta creciera y conservara su

aspecto agreste para acentuar el carácter de esa parte.

La que hemos descrito es la parte residencial; atravesando la calle pública Norte se encuentra la granja propiamente dicha, la huerta y el monte de frutales. La construcción de las seis casas, la cancha de pelota a paleta, las caballerizas, el picadero y otras construcciones anexas (garage, cabaña, etc.) se realizó en el término de siete meses. Todas las casas están intercomunicadas por teléfono privado.

Ahora se está levantando un santuario en el bosque, el que guardará la llave simbólica de la villa.



CASA Nº 3, "LOS PERALES"

PROPIEDAD DEL SR. CARLOS MOIA

A la izquierda y en el centro, los dormitorios principales
a la derecha, galería y living room.



Casa Nº 3, "Los Perales", propiedad del Sr. Camilo Moia. — El living room con revestimiento y vigas de cedro desbastado rústico y encerado. Piso de cerámica tipo californiano color castaño rojizo. Chimenea con hogar de ladrillos refractarios y dintel y mochetas de ladrillos comunes.

VILLA SANTA LUCIA. — R. y E. MINVIELLE, Ing. y Arq.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*



CASA N° 4, "LOS PINOS".

PROPIEDAD DEL SR. LUIS C. SALVO

Al fondo a la derecha se ve la casa N° 2 del Sr. Eugenio Paz Tutor. — Envigado de incienso, carpintería de cedro.





VILLA SANTA LUCIA. — R. y E. MINVIELLE, Ing. y Arq.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*

Casa Nº 4, "Los Pinos", propiedad del Sr. Luis C. Salvo. — ARRIBA, living room visto desde el hall de entrada. A la izquierda el rincón comedor. Revestimiento y vigas de madera de petiribi con pátina vieja verdosa. — ABAJO, vista parcial del living room. A la izquierda el hall de entrada. Chimenea con hogar de ladrillos refractarios y frente de piedra Mareuil. Piso cerámico rojo.





CASA Nº 5, "EL CHICHE".

PROPIEDAD DEL Sr. GERONIMO HERNANDEZ

Vista tomada desde el rond point. A la izquierda se ve el ala de dormitorios. En el centro la entrada principal; a la derecha las dependencias del servicio.

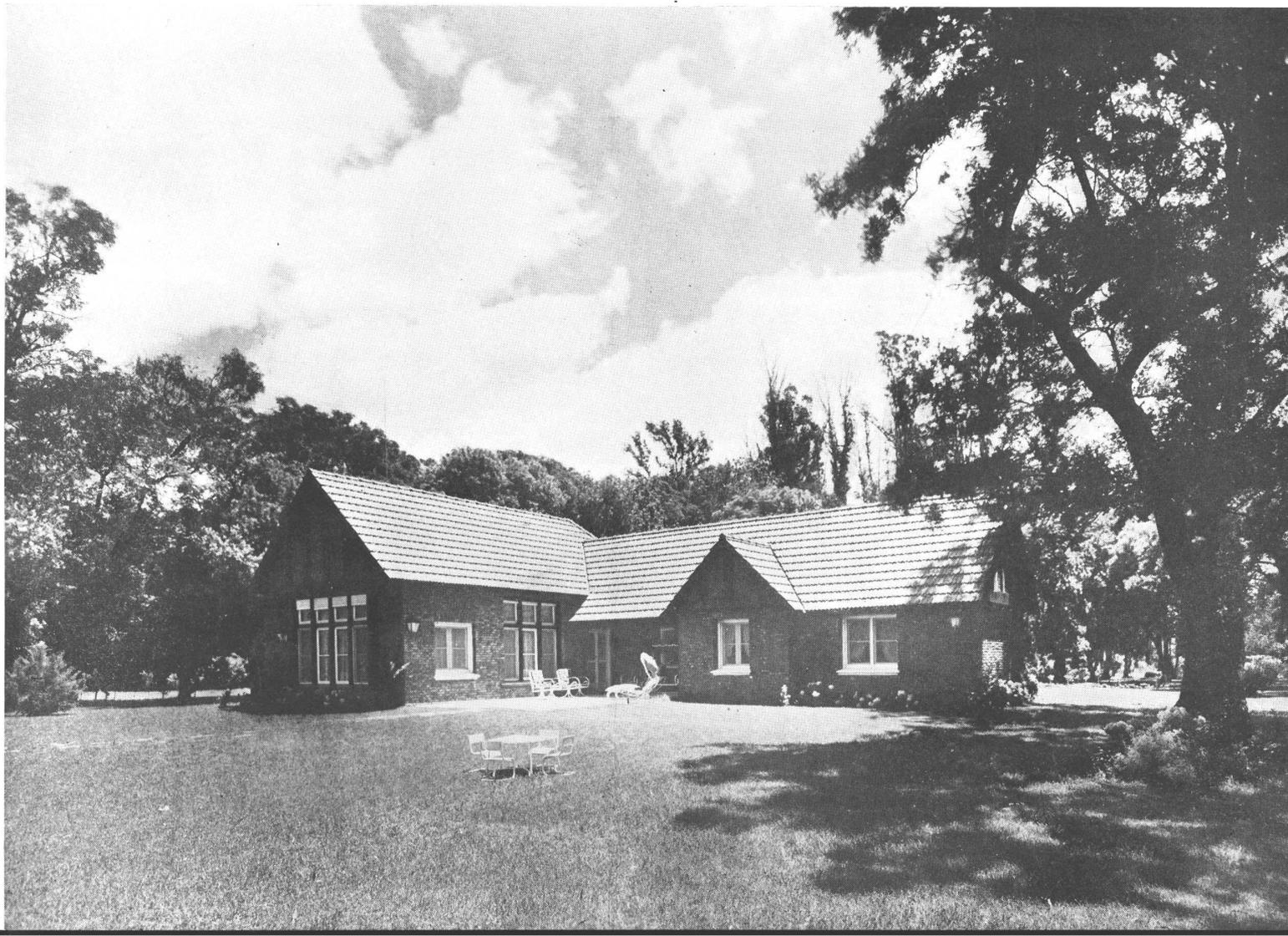




Casa N^o 5, "El Chiche", propiedad del Sr. Gerónimo Hernández. — ARRIBA, galería y terraza con vista a la pelouse y piscina de natación. — ABAJO, vista del otro frente de la casa. El cuerpo saliente a la izquierda corresponde al living room.

VILLA SANTA LUCIA. — R. y E. MINVIELLE, Ing. y Arq.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*



CASA Nº 5, "EL CHICHE".

PROPIEDAD DEL Sr. GERONIMO HERNANDEZ

EN ESTA PAGINA, arriba, un detalle del pórtico de entrada. El entramado es de madera de incienso y aparejo de ladrillos espigados. Muro de ladrillos desnudos con junta degollada. Abajo, el living room y rincón chimenea. Revestimientos y cabrios de la armadura de madera de petiribi encerado. Piso de roble de 1" x 6" a la inglesa, con tarugos de madera dura.

EN LA PAGINA DE ENFRENTA, arriba, nicho de la chimenea; revestimientos de petiribi lustrado. Chimenea y piso de lajas de piedra Mareuil. Hogar de ladrillos refractarios y chapa antigua de fierro fundido. — Abajo, el rincón comedor a la izquierda, y a la derecha el hall de entrada mostrando la puerta.

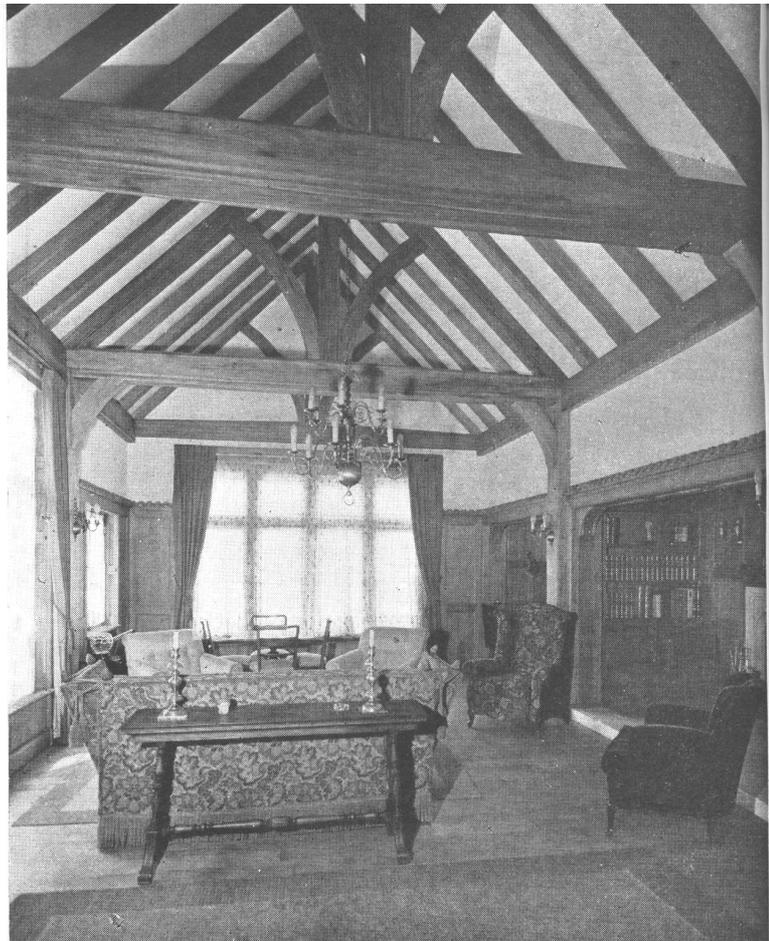




VILLA SANTA LUCIA. — R. y E. MINVIELLE, Ing. y Arq.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*





CASA Nº 5, "EL CHICHE".

PROPIEDAD DEL Sr. GERONIMO HERNANDEZ



EN ESTA PAGINA, arriba a la izquierda, el bar con revestimiento de madera de petiribi. Arriba, a la derecha, vista del living room tomado desde el hall de entrada. — Abajo, dormitorio de niños con carpintería de petiribi desbastada a la rústica. Piso de la misma madera a tablones con tarugos. Muros al agua, lavables.

EN LA PAGINA DE EN-FRENTE, arriba, el dormitorio principal con carpintería de petiribi natural. Piso de roble de 1" x 6" a la inglesa con tarugos de madera dura. Herrajes de bronce tratado al cobalto con aristas desgastadas. Abajo, dormitorio de huéspedes. Literas de roble de Eslavonia al natural. Piso de roble a tablones con tarugos.

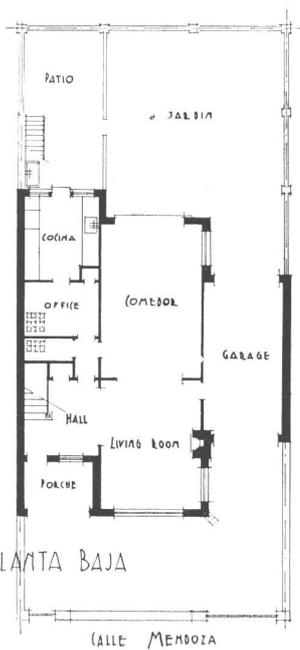
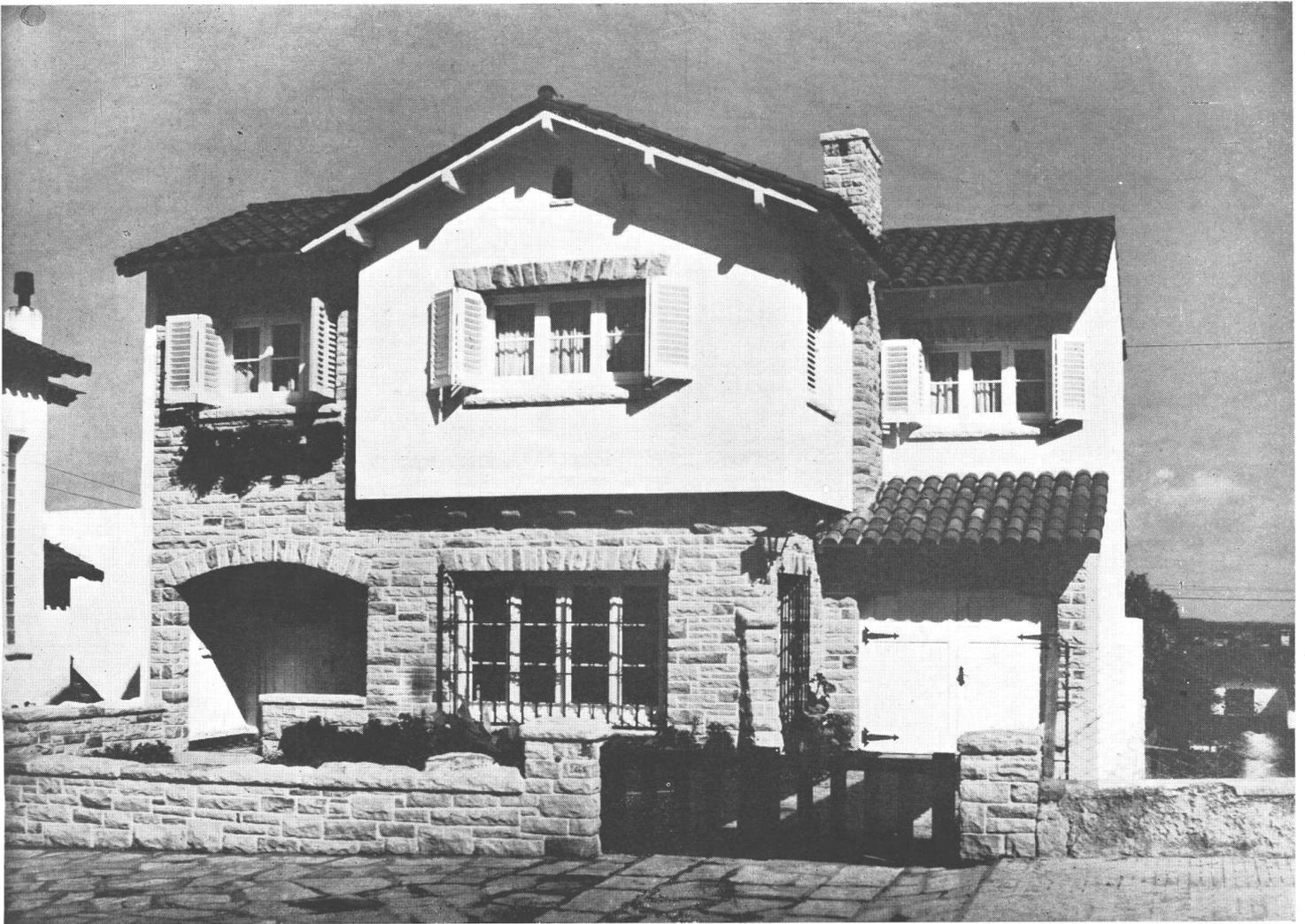


VILLA SANTA LUCIA. — R. y E. MINVIELLE, Ing. y Arq.

Colaborador en la dirección: *Angel Gasparutti, Arq.*

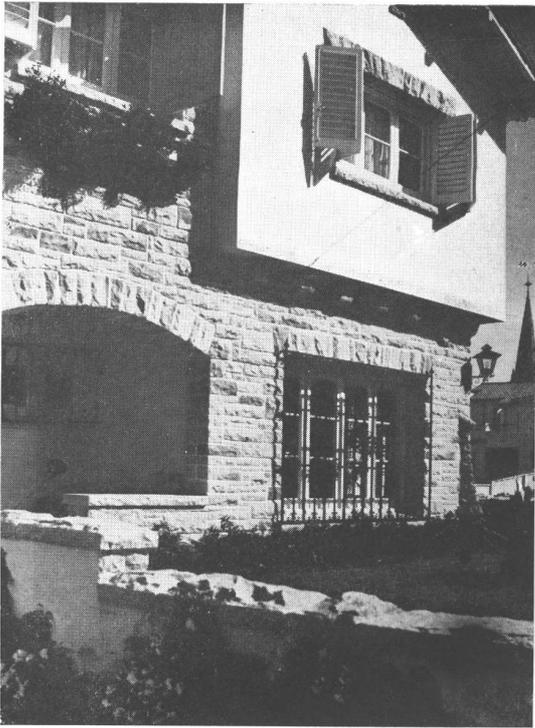


CASA EN MAR DEL PLATA



La casa está situada en la calle Mendoza 2471 y es propiedad de la Sra. María Angélica G. de Corral. En el frente se alterna la piedra de color amarillento con revoque suavemente amarillo. Todas las puertas y ventanas color blanco; la herrería, negro. El portón de madera dura barnizada.

RAFAEL M. MEMBRIVES, ING. CIV.



ARRIBA, un detalle del frente mostrando la reja de la ventana principal del living y el porch de entrada. ABAJO, una fotografía del living-comedor. Paredes revocadas con preparación especial con color adecuado para poder lavarlas. Toda la carpintería por dentro es barnizada o lustrada. El piso es de mosaicos color verde ónix con grano grande, lustrado a plomo. Zócalos y guarda verde Alpes.





Vista de la recepción hacia el frente. Chimenea con hogar en piedra de Mar del Plata.

SOBRE LA CASA DEL FUTURO

Por el Arq. HORACIO MOYANO NAVARRO

Así como toda interpretación es creación, así también la creación es profecía. La arquitectura que sea una interpretación genuina del presente, constituye una profecía de la estructura social del porvenir. A menos que ella sea esta interpretación profética, no podrá llamarse arquitectura sino sólo construcción. Porque la arquitectura no es mera reflexión sino verdadera interpretación de lo presente, y, como tal, naturalmente profética. Tiene iniciativa divina y, a la antigua manera bíblica, no presagia simplemente el futuro sino que, materializando el pensamiento avanzado de su tiempo, es un poder que mueve al mundo hacia un estado mejor.

FRANK LLOYD WRIGHT.

Hablar de la casa del futuro es hacer filosofía de la historia, y esto, si bien no es cosa prohibida, es empresa harta aventurada. La casa como arquitectura, es una expresión cultural que como tal, tiene una génesis y evolución pasada y lleva además implícito un cambio futuro, que no son fenómenos aislables que puedan separarse honnitamente del conjunto como ingredientes químicos en el laboratorio, para pesarlos, medirlos y contemplarlos luego prístinos al trasluz del tubo de ensayo.

La arquitectura, que constituye el más fiel de los espejos en que puedan reflejarse el espíritu y alma de los pueblos y las épocas, está íntima e indisolublemente entrelazada a todo el resto de la complicada maraña del complejo llamado cultura. Ella cambia en forma paralela a todas las demás expresiones culturales coetáneas; en una palabra, cambia según marcha la historia. De ahí que, tratar de predecir la arquitectura, equivalga a profetizar el futuro acontecer de un cierto aspecto de la cultura, y esto es, ni más ni menos, hacer filosofía de la historia.

Quien pretenda predecir la arquitectura, se hallará ante empresa de tan inciertos resultados como quien acometiera la predicción de la pintura, la matemática o la filosofía del porvenir. Incluso la posición de técnico en la materia no confiere al profeta el título de infalible Casandra. Antes bien, la misma proximidad del técnico a su particular esfera de conocimiento, lo dota a pesar suyo, de una perspectiva miope que le subtrae a menudo, del panorama de conjunto. (Hace sólo dos o tres años que todos nuestros técnicos nos aseguraban, muy técnicamente, del inevitable triunfo del Eje sobre las Democracias. Quienes no se equivocaron fueron los no técnicos, que veían el conflicto en más alejada perspectiva. La historia se complace en dar siempre por tierra con sus profetas). Si hay algo seguro en el acontecer histórico, ello es que los factores imponderables juegan en él un papel de mucho mayor importancia que todo posible conjunto de factores técnicamente medibles.

Después de estas palabras, que en realidad equivalen a una "petitio benevolentiae", penetraremos a pedido de NUESTRA ARQUITECTURA en la "selva selvaggia ed aspra e

forte" que es el incierto y azaroso mundo de la predicción arquitectónica.

ENFOQUE A LA CUESTION

Cuadra acometer el tema partiendo de la siguiente pregunta, por demás imponente: "¿Qué es lo que determina el carácter de una arquitectura?"

Si la arquitectura es resultado parcial de un cierto estadio cultural dado, cabe preguntarse qué cosas sean las que, actuando desde dentro o desde fuera de dicha cultura, definen o plasman los caracteres de aquella. Ellas serían las razones determinantes de una peculiar forma de construir. Más pedantesca y específicamente, estas razones, en Teoría de la Arquitectura, se conocen con el nombre de factores morfogenéticos, es decir, causas generadoras de formas.

Estos, según queda dicho, pueden ser externos o internos a la cultura considerada. ¿Cuáles son ellos? En un ensayo previo ⁽¹⁾, hemos clasificado estos factores en tres grupos:

A) Factores Funcionales; B) Factores Geográficos (clima, geología, orografía, hidrografía, flora, fauna); C) Factores Histórico-Culturales (época, religión, técnica, estadio social, modalidad local, aislamiento o contacto con otras culturas, genio de la raza, tradición, economía).

El primero y tercer grupo integran los factores internos o anejos a la cultura en cuestión; el segundo grupo comprende los factores externos.

La aparición, variación, desaparición, acentuación, atenuación, etc. de uno cualquiera de ellos, traerá aparejado un cambio correspondiente en las formas arquitectónicas resultantes. La predicción de posibles formas arquitectónicas futuras debe entonces presuponer la indagación previa de las probables variantes que pudieran adoptar sus factores morfogenéticos. El problema pues, consistiría en someter cada uno de éstos a un análisis preliminar, escudriñando las posibilidades de sus futuros y probables cambios.

(1) En "Revista de Arquitectura" de Junio de 1943.

LA INFLUENCIA GEOGRAFICA

Con lo que antecede, queda descartada "a priori", la consideración de los factores del segundo grupo: el geográfico, prácticamente invariables. El clima, geología, orografía, hidrografía, flora y fauna, no experimentan apenas cambios apreciables en el lapso que les es dado vivir a las arquitecturas. En Egipto, Mesopotamia o Grecia, siguen siendo sensiblemente iguales que hace cinco o seis milenios. Los cambios de clima tienen el mismo ritmo que las eras glaciales e interglaciales, cuya periodicidad, según los cálculos más reducidos, es de veintidós mil años, es decir período de tiempo más allá de toda posible especulación arquitectónica.

Lo más pertinente que podría decirse con respecto al clima, es que el hombre se independiza cada vez más de él mediante los micro-climas artificiales que crea dentro de su arquitectura. Ello se acentuará progresivamente y, mediante la introducción cada vez más frecuente e intensiva de estos climas artificiales, las formas, tanto interiores como exteriores de la casa están sufriendo una fundamental alteración. El elemento abertura (ventana), tan fundamental en la morfología o estilo de casi toda la arquitectura del pasado, actualmente está ya siendo eliminada de ciertos tipos de edificios.

Eliminados los factores geográficos, quedan a considerarse los otros dos grupos: los funcionales y los histórico-culturales, es decir los factores anejos a la cultura.

LA FUNCION

En cuanto al factor funcional, su concepción no parece tampoco haber experimentado cambio notable desde el tiempo de los egipcios. El templo egipcio es tan funcional como la arquitectura "maquinista" de Le Corbusier o la "orgánica" de Frank Lloyd Wright. El funcionalismo no constituye, ni mucho menos, un atributo exclusivo de la arquitectura actual, como todavía se pregonaba por ahí con gran fanfarria. Sólo un desconocimiento de la historia de la arquitectura, puede conducir a enunciar semejante despropósito. Si hay algo esencialmente funcional en arquitectura, ello lo constituyen los templos egipcio, griego y cristiano.

El funcionalismo en arquitectura no es una cosa que algunos señores hace varios años, hayan decidido inventar de repente, para justificar las formas inusitadas de sus construcciones, sino que constituye algo inherente a la mentalidad occidental. Una arquitectura no funcional, una arquitectura que no tenga por finalidad satisfacer una función establecida de antemano, simplemente no es arquitectura, no tiene sentido, constituye en sentido lato un "nonsense", algo así como una música sin sonido o una danza sin movimiento. Cabe incluso no aceptar sin reservas, las críticas de escritores de Occidente cuando presentan a ciertas arquitecturas orientales como desprovistas de función. Para el occidental la arquitectura es techo, albergue. El hecho de que algunas arquitecturas de Oriente no parezcan tener por finalidad el albergue en el mismo grado que las europeas, no implica necesariamente falta de función en ellas. Todo lo más, cuadraría afirmar que su función es otra diferente que, para nosotros los occidentales, resulta incomprendible. La función seguirá siendo en Occidente el factor morfogenético por excelencia, a menos que el objetivo de la arquitectura se transforme súbitamente en algo distinto de lo que ha sido desde Imhotep hasta hoy.

EPOCA Y RELIGION

Prosigamos con los factores histórico-culturales, que constituyen las variables de la cultura. El primero de ellos, la época, lleva en cierto modo involucrados a todos los restantes. De éstos, el segundo, la religión, ha sido durante la mayor parte de la historia de Occidente, el factor histórico-cultural por excelencia de casi toda la gran arquitectura del pasado. La concepción religiosa y el rito inherente a ella, han determinado la función y por ende, la morfología, del gran monumento histórico, desde el despertar de la humanidad hasta bien entrado el Renacimiento. La arquitectura religiosa de tipo sepulcral o templario es considerablemente más antigua que la doméstica. Siempre el hombre ha construido su tumba y su templo antes que su casa y, puede añadirse que todas las formas arquitecturales existentes provienen directa o indirectamente de otras que fueron usadas originariamente en templos o sepulcros. La historia de la arquitectura consiste en su mayor parte en la historia de los monumentos religiosos.

Esto no obstante, desde mediados del Renacimiento y la posterior instauración del Racionalismo o Iluminismo en Europa, la influencia del factor religioso en la arquitectura de Occidente, disminuye progresivamente hasta casi desaparecer. Durante el Renacimiento la arquitectura comienza a despojarse de su carácter templario, para devenir sobre todo palacial o suntuaria. A su vez el carácter palacial se atenúa para casi desaparecer de ella después de la Revolución Francesa, adquiriendo en cambio más y más desde ese momento, el carácter social que se acentúa progresivamente hasta el día de hoy. ¿Las razones de estos cambios? La primera, el cambio de religiosa a palacial, se debe sobre todo a la Reforma y a la instauración del absolutismo monárquico en Europa. La segunda, de suntuaria a social, tiene su origen en los movimientos humanistas de los siglos XVII y XVIII y en particular en la Filosofía de la Ilustración. En esto, la arquitectura no hace sino seguir la misma línea de evolución de todo el resto de los fermentos culturales coetáneos. La influencia del factor religioso, notablemente atenuado en la arquitectura de los dos últimos siglos, no tendrá apenas papel apreciable en el futuro inmediato de la próxima arquitectura.

LA TECNICA

Llegamos así al primero de los factores morfogenéticos de la arquitectura futura de la casa que tendrá una extraordinaria, tremenda y decidida influencia en ella: el factor técnico. Cabe recalcar aquí que éste, no sólo se manifestará en los cambios parciales o totales de las técnicas de estructura tradicionales (pilar y dintel, arco, entramado de columnas y vigas, sistema adhesivo) a las cuales se asimilarán los nuevos materiales en proceso de gestación, sino que, tanto o mayor influencia aun tendrán los equipos mecánicos cada vez más numerosos y complejos que tan rápidamente se incorporan día a día dentro de la arquitectura doméstica. La introducción de éstos modificará la forma de aquéllos, en grado nunca visto antes en la historia de la arquitectura. Véase la fundamental influencia que el ascensor ha tenido en la arquitectura de los últimos treinta o cuarenta años. El aspecto actual de New York, de Buenos Aires, o de cualquier otra ciudad moderna, se debe en gran parte al ascensor y en no pequeña medida, a toda una serie de artificios mecánicos incorporados al edificio.

El factor técnico entonces, debe ser enfocado desde dos puntos de vista: 1) del punto de vista de la técnica de

la estructura resistente y de los elementos arquitectónicos propiamente dichos, y 2) del punto de vista de la técnica del equipamiento mecánico. El contraste entre ambas técnicas en nuestra arquitectura doméstica actual no podría ser más chocante. La primera todavía sigue arrastrándose a paso de tortuga en tanto que la segunda corre con los pies de Aquiles. Si en algo ha cambiado la arquitectura en los dos últimos años, ello se debe en mucho mayor medida a la máquina, que a posibles cambios en los sistemas tectónicos del edificio. Si en algo ha cambiado la vida, podríamos añadir, ello se debe más que nada a la máquina. La máquina es un demonio que el hombre conoce solamente desde hace muy pocos años. Puede afirmarse que hasta Galileo, y también Leonardo, el hombre ha vivido, no digamos sin máquinas, sino sin siquiera la idea de ellas. Desde Galileo hasta fines del siglo XVIII el hombre adquiere la idea de máquina. Empero, ella como diaria e inseparable compañera del hombre, no tiene apenas un siglo de existencia. No hay diferencia esencial ni aun de grado, entre el viaje de Alejandro a las riveras del Indo y el viaje de Napoleón a Rusia, y entre ambos median dos mil cien años. Entre el caballo de Napoleón y el avión actual deberían mediar en la misma escala no ya miles de años, sino verdaderos períodos geológicos; sin embargo sólo los separa poco más de un siglo. La velocidad con que el corredor de Marathón lleva a Atenas la noticia del triunfo, no difiere de la del chasque sudamericano dos mil trescientos años más tarde. Entre este último y nosotros sólo transcurre un siglo, y hoy las batallas en Europa, Africa o Polinesia son acontecimientos simultáneos al desayuno diario. Técnica es hoy en día, antes que otra cosa, máquina. Esta ha influido la vida actual en forma avasalladora. Y los arquitectos hemos abstraído la casa a su influencia en modo hartó escurridizo; más bien nos ha sido impuesta desde fuera por los ingenieros (véase Giedion, "Space, Time and Architecture").

Compárese la portezuela de un automóvil reciente a la mejor puerta de una casa recién construida y no podremos menos que ruborizarnos. Un asirio quedaría estupefacto ante un ascensor, un automóvil o incluso una heladera eléctrica, pero sólo tendría una sonrisa indulgente hacia nuestras actuales mamposerías de ladrillo. Seguimos apilando ladrillos empleando una técnica no superior a la que empleaban los arquitectos de Nínive, con la diferencia que ellos los tenían de mejor calidad. Usamos diariamente materiales que todavía no hemos llegado a domesticar; el ejemplo más patente es el hormigón armado, elemento número 1 de nuestras estructuras que, si bien del punto de vista del ingeniero pudiera estar ya amansado, los arquitectos todavía no hemos logrado ponerle la brida. En la mayoría de los casos se lo oculta como a un pariente pobre que, indómito y vengativo, rehusa luego colaborar con los otros materiales tradicionales de la arquitectura (véase Pol Abraham, "L'Architecture d'aujourd'hui", Mayo de 1938).

¿Qué contraste ofrecen en cambio los equipos mecánicos! ¿Y en qué forma están modificando la vida diaria de cada uno de nosotros! Ascensores, aire acondicionado, calefacción automática; lavaderos, heladeras y barredoras eléctricas; teléfonos, timbres, luces de cien variedades, radios; incineradores, bombas hidráulicas, obras sanitarias, etc., etc. Tratemos de imaginar por un instante lo que debe haber sido la vida doméstica hasta hace sólo unas pocas décadas sin todos estos robots (léase en escritores de la época la descripción de las grandes fiestas en Versailles o en el Louvre y los extremos a que conducía la falta de obras sa-

nitarias a los elegantes marqueses y perfumados abates de Luis XV). En cambio la estructura y los elementos arquitectónicos propios de la casa no han cambiado apenas en forma apreciable. Se continúa con el ladrillo, la cal, la arena, los pisos de cerámica o madera, los techados de teja o pizarra (el techo asfáltico es todavía otro personaje indómito), las puertas de cedro, las ventanas de doble contacto que no hacen contacto, etc.

PARENTESIS FILOSOFICO

No deja de llamar la atención del arquitecto menos avisado que, de todos los tipos arquitectónicos, sea el tipo casa-habitación el más reactivo a cualquier cambio de estilo o materiales. Incluso la iglesia, símbolo pétreo de algo eterno, cambia con mayor rapidez que la casa. Los estilos "resbalan" sobre los otros tipos de edificios con mucho más facilidad que sobre el tejado doméstico. No todo ello se debe sin duda, a razones puramente técnicas o estilísticas. Cabe citar aquí algunas frases de Spengler: "La historia del arte, dice, no hubiera debido apoderarse del tema de la casa. Ha sido un error considerar la construcción de la casa-habitación como una parte de la arquitectura. Esta forma, la casa-habitación, ha nacido de la obscura costumbre de la existencia; no está destinada a satisfacer el ansia de los ojos, que buscan formas en la luz. A ningún arquitecto se le ha ocurrido nunca distribuir el espacio de la casa aldeana como una catedral. Este límite importantísimo del arte ha pasado desapercibido para los investigadores, si bien Dehio observa incidentalmente que la vieja casa germánica de madera no tiene nada que ver con la gran arquitectura posterior nacida de otros orígenes. Todavía no existe pues, urgente problema para los investigadores, una historia universal de la casa y sus razas. Habría que hacerla con medios muy distintos de los que emplea la historia del arte. La casa del labriego comparada con el curso de la historia del arte, resulta eterna, como el labriego mismo. Hállase fuera de la cultura y, por lo tanto, fuera de la historia de la humanidad superior; no conoce sus limitaciones de lugar y de tiempo, y se conserva, en cuanto a la idea, inmutable a través de todas las transformaciones de la arquitectura que se verifican junto a ella pero no con ella. Cada tipo de casa va unido a una raza. Si un ornamento desaparece, esto no significa más sino que ha habido un cambio de idioma. Pero si desaparece un tipo de casa, es que una raza se ha extinguido". (Spengler, "Decadencia de Occidente", Vol. III, cap. II).

TECTONICA Y PLANTA

Si no desaparecemos como raza (¿qué es una raza?) cabe augurar que, si se quiere sacar a la arquitectura doméstica de su estancamiento tectónico actual para ponerla más a tono con su progreso mecánico interno, habremos de colaborar más estrechamente con el ingeniero industrial; habrán de investigarse mucho más intensivamente aun las posibilidades de la construcción seca; la introducción de nuevos materiales plásticos incluso como miembros resistentes, de nuevas substancias anti-térmicas y antiacústicas, el aligeramiento del peso muerto de la construcción, etc., etc. La pequeña casa suburbana y rural en los Estados Unidos, a base de una liviana estructura de madera y recubrimientos del mismo material, realiza ya en cierto modo, una etapa hacia la construcción seca en arquitectura doméstica.

¿Cabe también acaso predecir la planta y el



de la casa? Por lo que concierne a la primera, ella tendrá siempre que seguir siendo la resultante del funcionamiento de la familia occidental en su interior. Según la fórmula de Frank Lloyd Wright seguiremos proyectándola "from inside, outwards" o sea "de dentro hacia fuera". A menos que la familia occidental, por razones de evolución social imprevisibles, experimente un cambio fundamental, la planta de la casa seguirá desglosándose en los tres núcleos tradicionales clásicos: recepción, privado y servicio. Estos ya constituían hace tres o cuatro mil años, las tres partes integrantes de la planta de los palacios asirios con los nombres de "khan, harem y serrallo", y posteriormente de las casas griegas, bajo la denominación de "androceo, gineceo y grupo del propyleion", los que traducidos a mentalidad y lenguaje modernos equivalen a recepción, privado y servicio. En cuanto al aspecto exterior o interior, tendrán que ser fruto de los nuevos materiales a emplearse; no teniendo idea adecuada de cuáles podrán ser ellos, o su modo de trabazón, no cabe sobre esto profecía alguna.

ESTADIO SOCIAL

El siguiente factor determinante de una arquitectura en nuestro cuadro, lo constituye el estadio social. Según cambia la sociedad, así también lo hace la arquitectura. ¿Qué sentido o dirección es más aparente en la evolución de la sociedad actual? No cabe duda que hacia una mayor igualdad o nivelación de todas las clases que la componen.

El hecho de la desaparición del palacio como casa-habitación, tan conspicuo en Buenos Aires durante los últimos años, donde todos los más importantes han sido vendidos al fisco en calidad de elefantes blancos, es un fenómeno mundial. Lo mismo que en Buenos Aires, han desaparecido en New York los palacios de la Quinta Avenida, aun sin un fisco complaciente que los compre. Igual cosa acontece en las grandes capitales de Europa donde los palacios están desapareciendo a fuerza de impuestos o de bombas.

Paralelamente se presenta el fenómeno opuesto, de la creciente preocupación de toda la sociedad, por el mejoramiento de la vivienda modesta, sea ella individual o colectiva, para la gran masa de la población.

Ello es evidente y por demás justificado incluso en nuestro país, donde, no sólo el criollo de las provincias del norte, por falta de lo que él tan filosóficamente llama "conque" y "enque", no tiene viviendas mejores que el hombre de Neanderthal, sino asimismo el próspero colono piamontés de las regiones más ricas del país, por falta de educación, también mora todavía en albergues que serían familiares al hombre de Cro-Magnon, si sus habitantes tuvieran la suficiente maestría pictórica para decorarlos con bisontes o renos.

Los pobres vivirán en casas menos miserables y los ricos en mansiones menos lujosas; lo segundo ya es dable observarse. Ambos tipos arquitectónicos se asemejarán cada vez más y es de esperar que, por lo menos en lo que concierne a equipamiento mecánico, el pobre pueda en el futuro gozar de tantas facilidades como el rico aunque sea en menos espacio. Es deber del arquitecto y demás técnicos de la construcción, preocuparse en forma más intensa cada día, en liberar a la familia humilde de la esclavitud de los pequeños menesteres diarios: lavado, barrido, cocina, etc., para dedicar más tiempo a su educación y mejoramiento espiritual. Con ello se habrá contribuido a la democracia. Todo esto traerá como consecuencia una creciente standardización de los elementos constructivos, cosa por otra parte

tan común ya en los Estados Unidos. La standardización, o incluso la pre-fabricación de la vivienda, no debe implicar, ni mucho menos, la standardización de la vivienda misma, al punto que las poblaciones se conviertan en colonias geométricas. La arquitectura nunca ha sido, no es, ni será jamás mera máquina o ecuación. Los elementos prefabricados deben ser susceptibles de múltiples y variadas combinaciones, sino queremos retrotraer el aspecto del conjunto al que presentaban los villorrios ingleses de las cuencas carboníferas a fines del siglo pasado o comienzos de éste. Para ello el jardín y sobre todo el árbol, tienen un valor complementario inapreciable. No ha sido la menor virtud del árbol frecuentemente, "mitigar" ciertas arquitecturas.

MODALIDAD LOCAL

Del factor siguiente: modalidad local, cabe afirmar que, plazca ello o no a los "tradicionalistas", irá en fatal y progresiva disminución. Ya se ha visto en los últimos cien años. El abaratamiento de la vivienda, y por ende, su standardización y su accesibilidad a las clases humildes, es de mucho mayor importancia que la posible subsistencia de cierta pictoricidad local. Todo esto supone producción en masa, grandes fábricas en las ciudades, que despacharán al interior, equipos standard de todas clases; puertas, ventanas, techados, pisos, equipos mecánicos, incluso mobiliario standard.

Con todo, seguirá siendo siempre misión primordial del arquitecto, realizar la erección y trabazón de todos estos elementos, integrándolos en unidades armónicas al clima, al paisaje y al ambiente del lugar. Echará mano, por supuesto, de todos aquellos materiales y artificios constructivos locales que pudieran complementar a aquéllos, fusionándolos en un todo eficiente y bello.

LA INFLUENCIA EXTERNA

Viene luego en nuestra lista el factor: aislamiento o contacto con otras culturas. No precisamos apenas afirmar aquí que el aislamiento de cualquier cultura es hoy por hoy, por lo menos en Occidente, una cosa imposible o cuando menos improbable. Una cultura que se aísla, es un fenómeno anti-histórico. Y así como la atenuación o desaparición de los factores anteriormente mencionados: diferenciación social y modalidad local, implican una nivelación de tipo vertical dentro de la sociedad de un país, así también la desaparición del factor "aislamiento cultural" lleva aparejada una igualdad de tipo horizontal entre los diversos países que entran en contactos culturales.

La historia de toda nación, dice Momsen en su "Historia de Roma", es un vasto sistema de incorporación. Max Scheler va más allá aun, cuando afirma que la historia universal es un amplio proceso de creciente igualdad. La historia contemporánea es mutua integración de todas las posibles categorías de valores entre todos los pueblos del mundo.

En consecuencia, la arquitectura doméstica de cualquier nación de Occidente, experimentará en forma creciente y cada vez más acelerada, la influencia no sólo de todas las técnicas, sino asimismo de todas las teorías estéticas o funcionales que pudieran originarse en otros países. Ello, por otra parte, no será sino en forma más acentuada, lo que siempre ha acaecido en la historia de la arquitectura.

RAZA Y TRADICION

En cuanto a los dos factores morfogenéticos siguientes: genio de la raza y tradición, mutuamente valentes y tan fundamentales en todo el curso de la gran arquitectura del pasado, se verán progresivamente atenuados en importancia. Ellos son factores de diferenciación y no de integración, vale decir, factores anti-históricos. Las razas o pueblos, por lo menos los occidentales, constituyen en la historia actual, valores étnicos evanescentes. Este es sobre todo el caso de ese gran crisol de razas, el continente americano, donde, en grado mucho más notable que en Europa, Asia o África, el complejo demográfico marcha continua y aceleradamente a una uniformidad, probablemente sin precedentes en la historia.

El español, alemán, italiano o inglés en la Argentina o en Estados Unidos no construye su casa de acuerdo a la historia de la arquitectura de su país respectivo. La levanta según la conciben aquí o allá los arquitectos locales, quienes por otra parte exhibimos una versatilidad periódica de estilos que haría ruborizarse a un modisto de sombreros en París. (Véase la pintoresca orgía arquitectónica que Mar del Plata nos ofrece como baile de disfraz todos los años y que, incidentalmente, sirve de alegre compensación a la marcha fúnebre de la tétrica arquitectura oficial, contra la cual ya estamos tan inmunizados que, como enfermedad crónica, ya nadie siente o menciona).

EL FACTOR ECONOMICO

Sólo queda por fin a nuestra consideración, el último de los factores mencionados, el económico. Hace próximamente ochenta años, Karl Marx, en pleno auge positivista, "descubrió" en "Das Kapital" e introdujo en la historia el factor económico como causa fundamental determinante de ésta. Demás está añadir que este punto de vista ha sido ya superado hace mucho tiempo, por más que todavía andan por ahí marxistas ortodoxos, agitando candorosamente la desteñida bandera del materialismo histórico, con una ingenuidad y fe realmente conmovedoras. La teoría marxista ha sido clasificada por Max Scheler como una de las tres pertenecientes al tercer grupo (o grupo del "homo faber") de las cinco en que separa las filosofías de la historia. Este grupo comprende: a) la teoría racial de Gobineau y de Chamberlain, tan astutamente explotada en nuestros días por el nazismo; b) la teoría económica o marxista del materialismo histórico y de la plusvalía, caballo de batalla de los comunistas y c) la teoría del poderío político de Maquiavelo, Hobbes y Adler.

Tan incompletas resultan las razones y tan inexplicable la historia, y por tanto la arquitectura, a la luz exclusiva de

cualquiera de estas teorías, como del punto de vista de la "Civitas Dei" de San Agustín, del racionalismo de Hegel (2) o de las culturas cíclicas de Spengler. La historia en general y la historia de la arquitectura en particular, se zafan siempre prestamente de todo posible encasillamiento dentro de cualquier estructura lógica. Los hechos históricos conservan hasta hoy la mala y desconsiderada costumbre de escurrirse muy sutilmente a través de los dedos del raciocinio.

¿Cómo explicar la arquitectura pasada o futura en términos puramente económicos? No se ha presentado todavía ningún arquitecto hijo o nieto espiritual de Marx o de Engels que lo haga. En esto, Hegel no ha tenido más suerte, pues nuestros actuales funcionalistas a ultranza, que pretenden ceñir la arquitectura al lecho de Procasto de la lógica o de la razón, son sus nietos, lo sepan ellos o no. Si incluso las explicaciones puramente constructivas o geográfico-raciales, hijas del positivismo, que nos ofrecen Choisy o Taine, resultan inadecuadas, ¿qué suerte puede aguardar a las meramente económicas?

Todo lo más, podríamos decir que, sin duda el factor económico es, desde hace tiempo ya, hartamente importante y más que nunca antes, en la arquitectura actual; que el carácter suntuuario de la arquitectura tiende a desaparecer completamente debido a la progresiva nivelación social y económica de las clases; que no se concibe ya a un Pitti que mande a construir a Brunelleschi, el palacio más suntuoso de Italia sin reparar en gasto alguno; que el presupuesto es motivo de tanto estudio por parte del arquitecto actual, como el partido mismo; etc., etc.

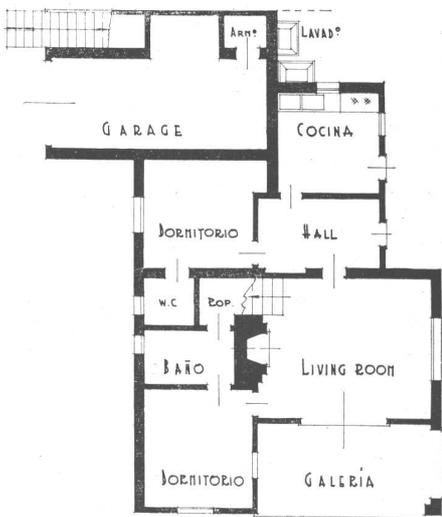
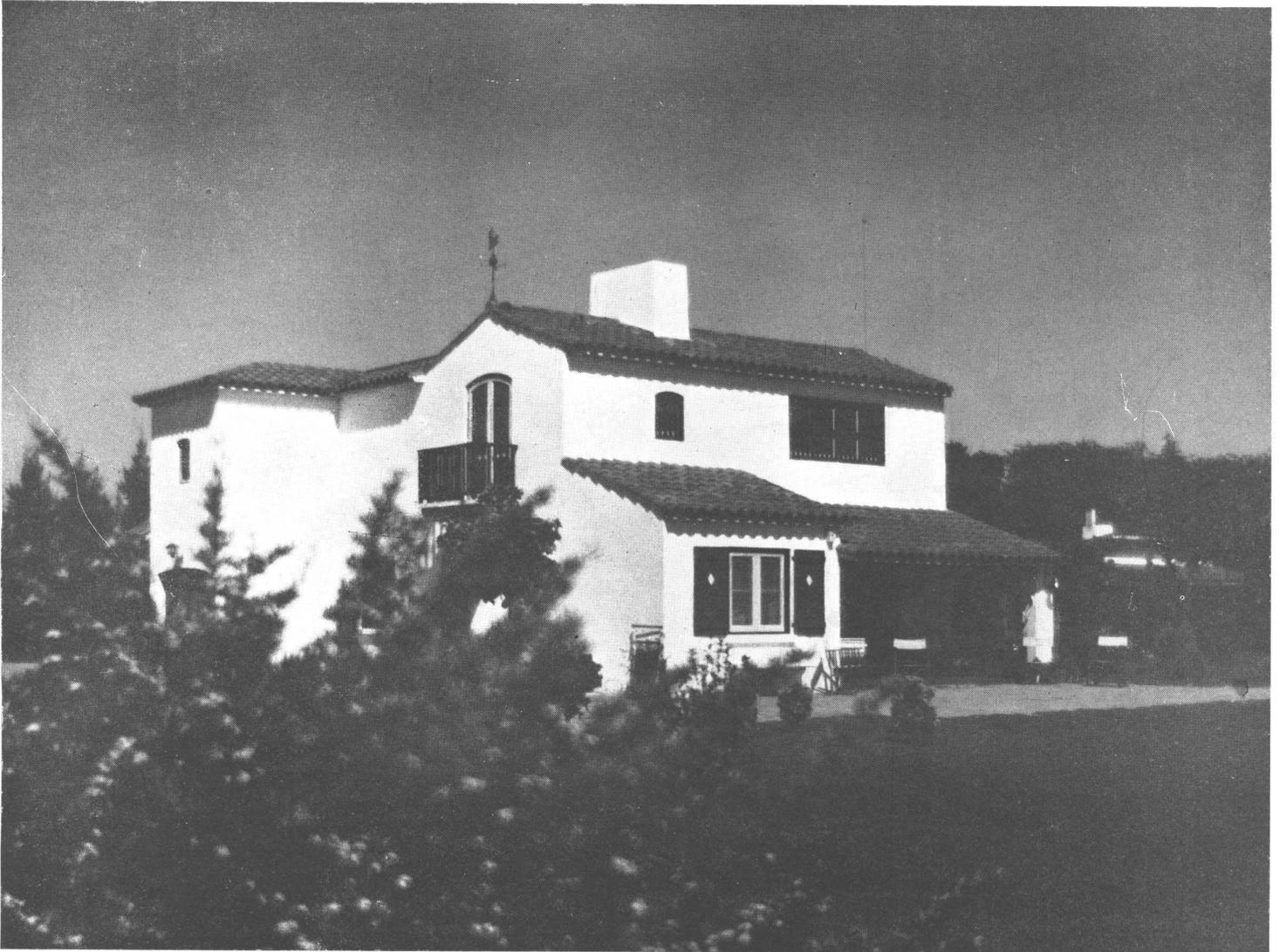
La instauración relativamente reciente y cada día más fuerte de la economía dirigida por parte del estado en todo Occidente, no puede por menos de tener un efecto decisivo en la arquitectura, que progresivamente tenderá más y más en el futuro próximo a adoptar un carácter eminentemente económico-social.

Con todo, el factor económico, por fuerte que pudiera devenir su influencia en la arquitectura del futuro, no quedará jamás como el único o incluso el más importante.

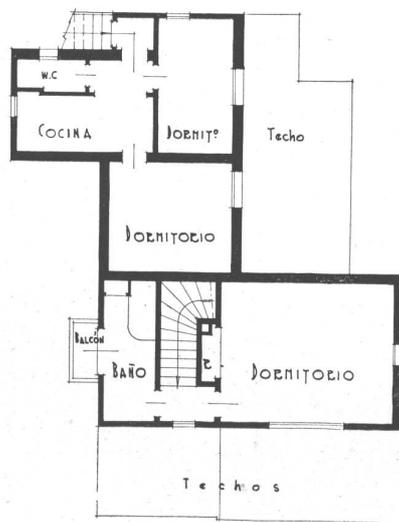
Paralelamente seguirán actuando todos los restantes; más acentuados éstos, más atenuados aquéllos, según las épocas, de acuerdo a lo que los filósofos llaman "cosmo-visión" de cada siglo, marchando todos juntos, "como las estrellas, sin prisa y sin pausa", hacia la gestación y realización de nuevas formas, nuevas funciones, nuevas finalidades, imprevisibles, ignotas, sujetas sólo a improbables augurios, todo lo más como fascinantes especulaciones de la filosofía de la historia.

(2) Véase el artículo "De lo Irracional en Arquitectura" en "Revista de Arquitectura" de Febrero de 1944.

CASA DE CAMPO



PLANTA BAJA



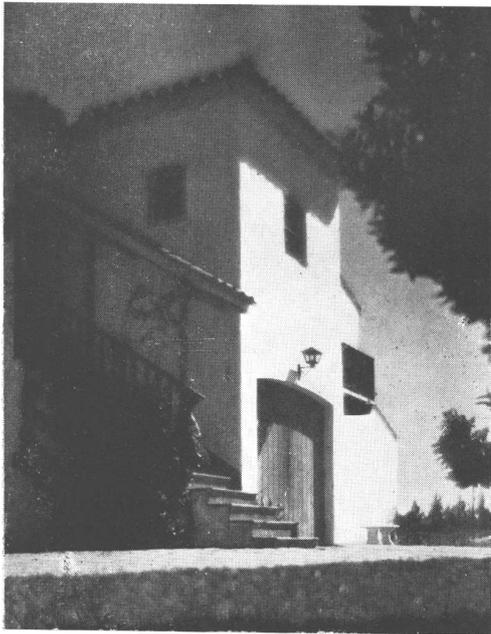
PLANTA ALTA

La edificación de esta casa de campo fué ampliándose repetidas veces, antes de llegar a su terminación.

Sucede a veces que el propietario se entusiasma a medida que se materializa el proyecto, y agrega nuevos ambientes a los que están en vías de ejecución. Así sucedió en el caso que nos ocupa. Lo que debía ser una casita de week end, se convirtió, a través de tres etapas, en una casa de varios dormitorios.

El núcleo primitivo constaba de un comedor, una galería cubierta, un pequeño dormitorio, una cocina, un baño, un dormitorio de servicio con su W. C. correspondiente, todo en planta baja. Poco antes de comenzarse el armado del techo se resolvió agregar un piso más, que contuviese un dormitorio y un baño. Ello obligó a convertir la co-

FEDERICO RUIZ GUIÑAZU, ARQ.



cina en office y hacer aquélla de nuevo, así como fué necesario ampliar el dormitorio de servicio. Mientras se realizaba esta edificación fué poblándose el pequeño parque de una hectárea con valiosos ejemplares de arbustos y flores, grupos de árboles de variadas especies, estudiados colores y diversas formas. La presencia de un jardinero encargado resultó indispensable. Así nació la tercera etapa de la casa, agregándose a la misma dos dormitorios, una cocina-comedor, un baño y el garage en planta baja.

Al no existir un plan preconcebido, el arquitecto debe redoblar su ingenio para lograr uniones adecuadas entre las partes nuevas y las ya existentes, remodelar los volúmenes y lograr una armonía en el conjunto. Ello se ha visto facilitado en este caso, por un propietario siempre dispuesto a colaborar para salvar las dificultades de orden estético que se presentaron al director de la obra.

La casa se levanta en Moreno y pertenece al Sr. Carlos M. Fredenhagen.





Casas semi desarmables hechas con esqueletos de acero.

LAS CASAS BRITANICAS EN LA POSTGUERRA

En el flanco occidental de Londres, en Northolt, el Ministerio de Obras de Gran Bretaña ha construido un grupo experimental de casas para estudiar con respecto al costo, tiempo de construcción, tipos de planos y equipos, materiales y métodos de construcción, y también para demostrar a las autoridades locales, quienes serán responsables de gran parte de la construcción de 4.000.000 de casas nuevas en los próximos diez o doce años, algunas de las necesidades y posibilidades involucradas en los planes de reconstrucción de postguerra.

Durante la guerra se han hecho notables progresos en Gran Bretaña, en lo referente a planeo de casas, prefabricación, standardización, y, de acuerdo al desgaste de la guerra, con el uso de diferentes materiales. Los experimentos de Northolt han puesto en práctica muchas de las nuevas ideas, es decir, se ha buscado la prueba de la bondad de las mismas.

Con la excepción de dos pares de casas de acero, presentadas por la Federación Británica del Hierro y el Acero,

las casas no presentan externamente ninguna novedad. Sin embargo, casas aparentemente iguales, pueden presentar notables progresos en lo referente a métodos de construcción y materiales empleados.

Los grandes obstáculos para la provisión de casas permanentes, no sólo en Gran Bretaña sino en todos los países asolados por la guerra, será la relativa falta de mano de obra y de materiales normales. La manera de hacer frente a estos obstáculos será usando materiales de calidad, siempre teniendo en cuenta los costos, haciendo que el trabajo sea hecho, dentro de lo posible, en fábricas y con máquinas, y standardizando los componentes de manera que, aun cuando hechos en fábricas distintas, puedan ser utilizados en una misma construcción.

Simultáneamente con la erección de las casas en Northolt, los ministerios de Salud y de Obras Públicas han editado un excelente Manual de Construcciones, para guía de las autoridades locales, que trae un sumario al día de todos los reglamentos según los cuales deberá usarse el material,

se harán los planos, se distribuirá la mano de obra, etc. Una de las principales informaciones que trae el Manual es el Informe del Subcomité del Comité Central Consultivo del ministerio de Salud, con respecto a proyectos de casas, bajo la presidencia de lord Dudley (1944), la que recomendó la superficie de 900 pies cuadrados como ideal para las casas.

El Manual recomienda el empleo de un arquitecto por parte de la autoridad constructora cuando de construir el tipo de vivienda económica se trata.

La casa normal de tres dormitorios cubre una superficie de 862 pies de superficie, y puede ser favorablemente comparada con dos casas, una urbana y la otra de campo, construída de acuerdo a las especificaciones del Informe Dudley. El espacio ahorrado ha sido a expensas de la despensa y del depósito de combustible de la última; en la casa de campo hay un espacioso lavadero, que no hace falta en la mayoría de las casas de ciudad. En el planeo de habitaciones y de la cocina hay poca diferencia entre los tipos de Dudley y de Northolt; pero la ausencia de depósito de combustible en el tipo standard es una omisión cuestionable.

George Hicks, secretario parlamentario del ministerio de obras, ha calculado que, en un proyecto de quinientas casas, éstas podrán ser construídas a un costo de 759 libras,

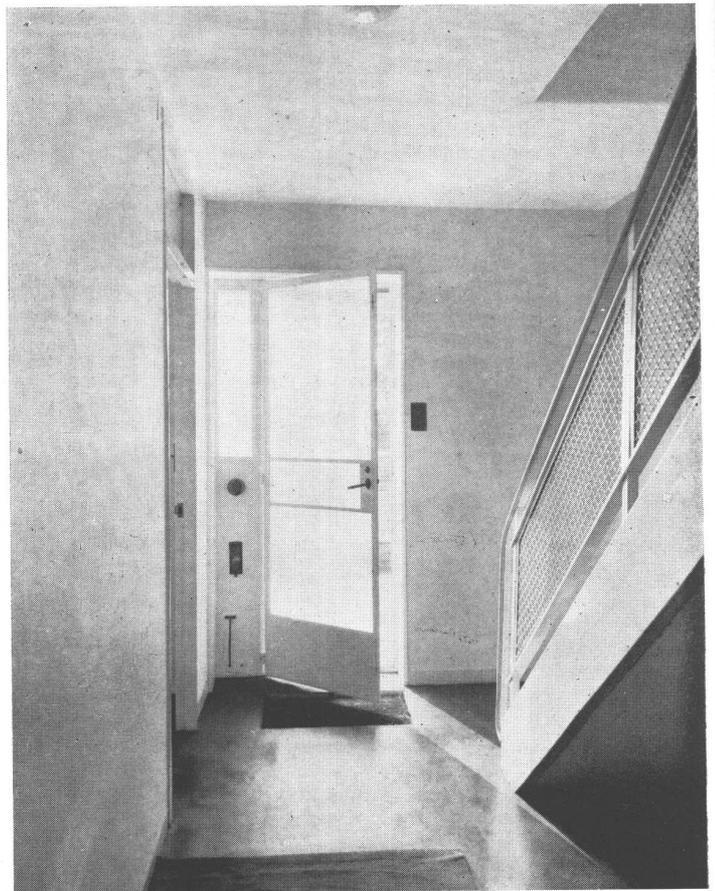
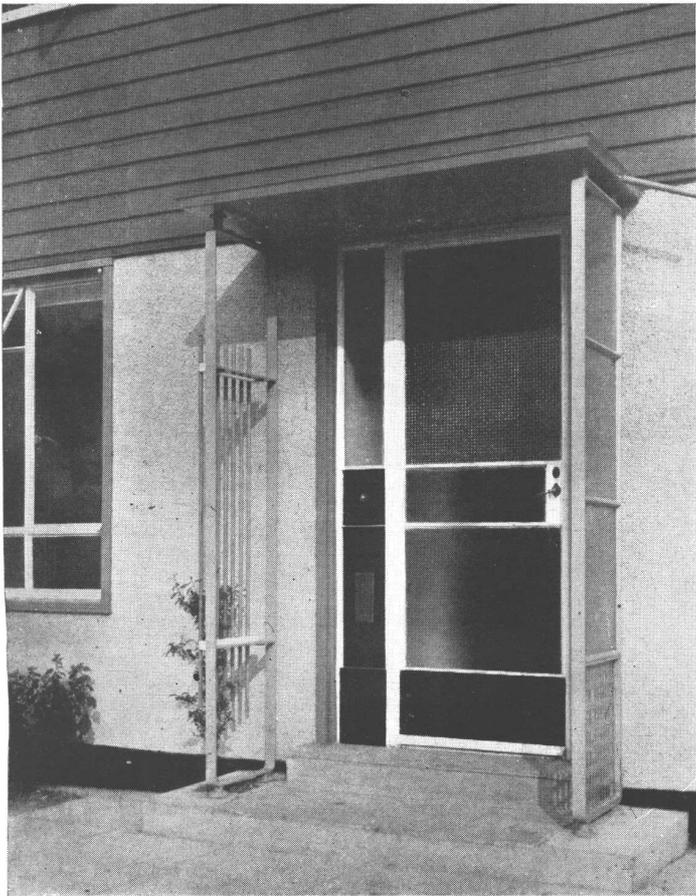
sin contar el terreno, y requeriría 2.100 horas de mano de obra, para levantarlas. El tipo de casa, hecha de ladrillo, tiene el atractivo de un balcón hecho con puerta ventana de acero, y un porche de ladrillo. Hay una cocina-comedor en la parte de atrás, separándose la cocina del comedor por una simple cortina. El w.c. está casi siempre en la planta superior del edificio.

La casa llamada Duplex, de 900 pies de superficie, está dividida en un departamento para cada piso, pero puede ser convertida fácilmente en una sola casa. El departamento de la planta baja tiene un gran dormitorio y cocina-comedor. Al convertir el todo en una sola casa, el cuarto de baño y el lavatorio del piso inferior se convierten en un cuarto de "utilería", y la cocina-comedor del primer piso en un dormitorio. Todas estas alteraciones se pueden hacer sin modificar la estructura de la construcción.

Hay un tipo de casa compuesta de cuatro departamentos, cuyo proyecto tiende a reducir las horas de trabajo para su erección. Se trata de una casa de esqueleto de acero; el techo puede colocarse a principios de la construcción sirviendo de reparo a los obreros. Esta construcción hace gran uso de materiales prefabricados, de manera que el tiempo de erección ha sido reducido a 900 horas por casa. El plano provee living-room, cocina, tres dormitorios y



Living room y salita en una casa de acero.



A la izquierda, el porche y la entrada en las casas de acero; a la derecha, la entrada y la escalera en las mismas.

las dependencias usuales. Estas casas, consideradas como de vida limitada, serán ideales para levantarlas en las zonas devastadas por los bombardeos. Su costo excede en muy poco, si es que excede, al bungalow de tipo Portal, y es mucho más atractiva.

Los dos pares de casas de acero presentadas por la Federación Británica del Hierro y del Acero, representan la cristalización de los estudios hechos con respecto a la aplicación del acero en la construcción de viviendas. Los planos son los mismos; lo que difiere es la construcción. A pesar de tratarse de construcciones metálicas, se aclara que la aislación térmica de estas casas es muy superior a la obtenida en las casas de material.

La superficie cubierta es de 850 pies; la casa consta de cocina y comedor, que son en realidad un mismo ambiente dividido por cortinas; por puertas dobles y plegadizas se llega al living-room. Estas casas son de mucha luz, debido a que las ventanas son hechas bien amplias. El living-room tiene una chimenea provista de un aparato difusor de aire caliente y un nuevo tipo de hogar, diseñado por el Consejo de Utilización del Carbón, en el cual un regulador mantiene el fuego encendido pero con un consu-

mo mínimo en las horas de la noche. Se ha calculado que este hogar reduce el gasto de carbón de un 85 por ciento a un 40 por ciento. La calefacción central es eléctrica. Los detalles encantadores del porche y de las puertas de calle de vidrio, así como el de la escalera, están destinados a crear ambiente favorable hacia estas casas, y sobre todo, hacia su moderno método de construcción. Por otra parte, estas casas de acero deben desterrar de la mente popular el poco agradable efecto producido por las casas bungalow de tipo Portal, y, acaso, el recuerdo de las casas de tipo Weir y otras, hechas de acero, poco agradables e incómodas, que se construyeron al finalizar la primera guerra mundial.

El señor Frederick Gibberd, arquitecto, y Donovan H. Lee, ingeniero, han logrado borrar completamente el mal efecto producido por las anteriores casas de acero. Ellos diseñaron las casas expuestas por la Federación del Hierro y del Acero, impartiendoles una elegancia muy llamativa, con un plano que en muchos detalles es superior a los del ministerio de obras. Naturalmente, no puede darse un cálculo de su costo en masa, pero se espera hacerlo en forma que no sobrepase al costo de la casa standard.



PIZARRAS NATURALES para TECHOS

PROCEDENCIA PORTUGUESA

BRASIL 118
U. T. 26, Garay 4430
BUENOS AIRES

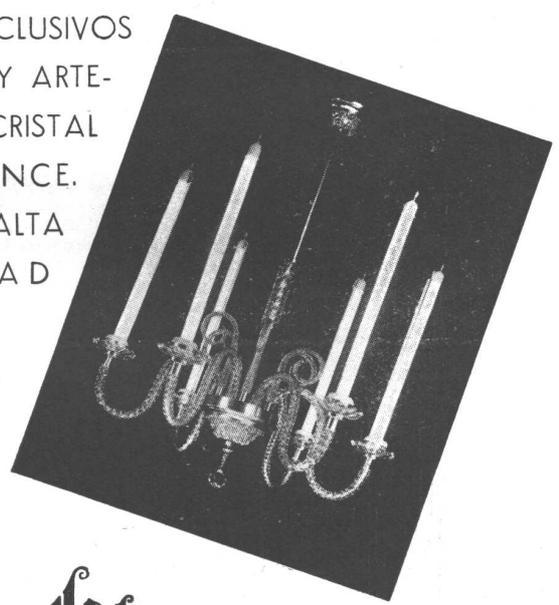
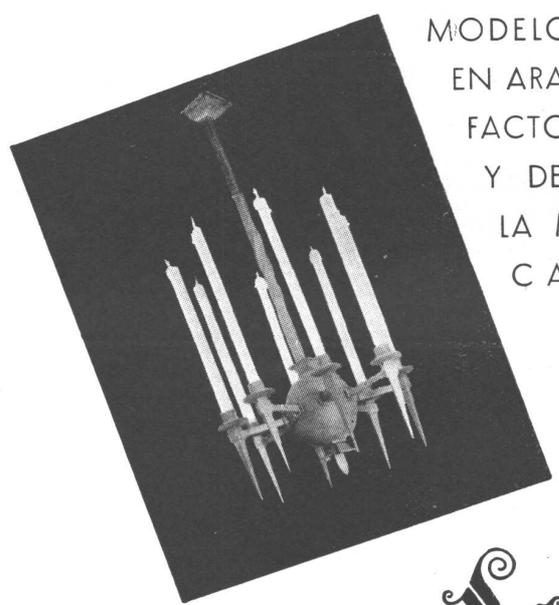
Medidas { 0.225 x 0.35 m.
 { 0.25 x 0.50 m.

A N G E L E. A N G E L I

LUMSAL

ILUMINACIONES FLUORESCENTES

MODELOS EXCLUSIVOS
EN ARAÑAS Y ARTE-
FACTOS DE CRISTAL
Y DE BRONCE.
LA MAS ALTA
CALIDAD
DE
PLAZA

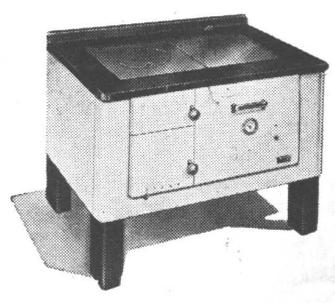


Cnel. DIAZ 1846

Salvo & Uda
FABRICANTES E IMPORTADORES

72 - 3068-69-60

COCINAS



ORBIS-TERMO a leña

- Economía de combustible
- Limpieza
- Facil manejo
- Elegante presentación

SOLICITE FOLLETO ILUSTRATIVO O VISITE NUESTRA EXPOSICION



CALLAO 53-61
U. T. 38 - Mayo 2024 - 26



JOSÉ THENÉE

BELGRANO 774

**SIEMPRE CON SUS ARTEFACTOS,
DONDE SE EXIJA CALIDAD y BUEN GUSTO,
COMO EN LA VILLA "SANTA LUCÍA"**

CASTELPOGGI H^{NOS.}

MARMOLERIA - ASERRADERO
DECORACION - OBRAS Y ARTE
RELIGIOSO

En las importantes obras de
la VILLA "SANTA LUCIA"
hemos tenido a nuestro
cargo los trabajos de
marmolería en general

PAYON 4228/30 Buenos Aires U. T. 60-0971

AMIÉL & Cía.

TECHOS Y ZINGUERIA

Gral. CESAR DIAZ 1774 - Bs. As. - U. T. 59, Pat. 2134

Han tenido a su cargo la
construcción de los techos
de las importantes obras
de la VILLA "SANTA LUCIA".



INDUSTRIA GRANDE
NACION PROSPERA

- CEMENTO PORTLAND "LOMA NEGRA"
- CAL HIDRATADA MOLIDA "CACIQUE"
- AGREGADOS GRANITICAS

LOMA NEGRA S. A.

AV. ROQUE SAENZ PEÑA 636 - BUENOS AIRES

**PINTURERIA y
PAPELERIA DEL NORTE**

Variado surtido
de papeles pin-
tados. Las últi-
mas novedades

en **TEKKO y
SALUBRA**

Vicente Biagini y Hnos.

PARAGUAY 1126
U. T. 41, Plaza 2425
Buenos Aires

DE
**ASFALTO
FIELTROS ASFALTICOS
TECHADOS**

**PERSONAL ESPECIALIZADO
USINAS PROPIAS**

SEGISMUNDO P. FRANCO
PERU 375 33-3737-3485

lechoy



PROTEJA
SU TECHO
PINTANDOLO
CON

GRAFISOL

PRESERVA Y EMBELLECE
Solicite folletos con colores
Fco. J. COPPINI
CHACABUCO 82 - U.T. 33, Av. 9676

MOSAICOS

MARTIN E. QUADRI

Fundada en el año 1874

Avenida Angel Gallardo 160

(antes Chubut)

(Lindando con el P. Centenario)

U. T. 60, Caballito 0301 - 2564

Coop. Tel. 988, Oeste



Las copias de pla-
nos del edificio cine
Normandie fueron
confeccionadas por

**LA FOTO
ARGENTINA**

Rivadavia 751 Buenos Aires
U. T. 34, Defensa 2964 y 3572

CATTANEO

CORTINAS DE ENROLLAR
PROYECCION A LA VENECIANA
SISTEMA AUTOMATICO

"8 en 1"

**PERSIANAS INTERIORES
PLEGADIZAS**

**AMERICANA
"VENTILUX"**

Exposición y Ventas:

GAONA 1422 - U. T. 59-1655

FABRICAMOS:

Arañas, Faroles
Aplicques - Morillos
Herrajes - Rejas
Consolas, etc.



Se efectúan tra-
bajos sobre cual-
quier dibujo.

HERRERIA ARTISTICA FORJADA

LUIS PEDROLI

SINCLAIR 3151

U. T. 71 - 1783

Premiada en varias Exposiciones

**CORREOS
NEUMATICOS**



Simon, Leisse y Cía.

GARAY 737 U. T. 23 - 3258

**COPIAS
DE
PLANOS**



IMPORTACION DE PAPELES Y TELAS
Artículos para dibujos en general
DESALVO Hnos.
Sucesores de S. Casagrande

B. de Irigoyen 276 Ferro Prusiato -
U. T. 37, Riv. 0231 U. T. 38, Mayo 4647 Galato y Sepia

TALLERES
GRAFICOS

ALFONSO RUIZ & CIA.

MEJICO 667

U. T. 34 - 6544

GUIA PROFESIONAL

CALEFACCION	CONSTRUCTORES	ELECTRICIDAD	LADRILLOS
D. Fortunato & Cía. INSTALACIONES DE CALEFACCION en todos los Sistemas y Anexos Instalaciones de quemar petróleo QUESADA 2670 — U. T. 70-5024 BUENOS AIRES	Luis V. Migone ING. CIVIL EMPRESA CONSTRUCTORA Arenales 2428 U. T. 44 - 9119	José Rusconi Fabricante de Artefactos Eléctricos Av. CORRIENTES 3581 U. T. 79 - 4794	SUCESION DE FRANCISCO CTIBOR FABRICA DE LADRILLOS Ringuelet F.C.S. - U. T. 890, La Plata Escritorio: Avda. de Mayo 878 U. T. 34, Defensa 8580 LADRILLOS MACIZOS F. C. aprobados por la Dirde las O. S. de la Nación HUECOS PATENTADOS para entrepisos azoteas, chimeneas, bebederos, etc.
CALEFONES	EMPRESA DE CONSTRUCCIONES "OETTEL" CORRIENTES 4634 U. T. 79, Gómez 6153	 Importación Exportación LAMPARAS FLUORESCENTES Equipos Completos - Repuestos y Servicio para todas las marcas Proyectos e Instalaciones de Iluminación Beruti 3778 U. T. 71 - 0954	MARMOLERIA
HURI Supercalafones y Cocinas a Gas Seguros - Sólidos - Económicos Exposición y Ventas: SARMIENTO 2745 U. T. 47, Cuyo 4353	Ing. E. y E. Maurette EMPRESA CONSTRUCTORA C. Pellegrini 1263 - U. T. 44-1001	ESCULTORES	MARMOLES Erminio Celsi & Cía. R. de Janeiro 631 esq. Díaz Vélez U. T. 60, Caballito 1840 Buenos Aires
CARPINTERIA Y HERRERIA	Arq. Juan F. Lazatti EMPRESA CONSTRUCTORA CARPINTERIA MECANICA Famatina 3399 U. T. 61.0763 Adrogué, F. C. S. U. T. 107	Alejandro Paladini ESTUFAS, ESCULTURAS Y FRENTES Morón 2655 U. T. 63 - 8552	MOSAICOS
CARPINTERIA MECANICA DE César Stringa e Hijos CAMARONES 2840 - 44 U. T. 59, Paternal 3258	MOBLAJES Y DECORACIONES	HIERRO FORJADO COBRES A MANO Y BRONCERIA ARTISTICA	MOSAICOS REVESTIMIENTOS Y ESCALERA V. MOLTRASIO e HIJOS S. R. L. - Cap. \$ 200.000 Exp. y venta: FED. LACROZE 3335 U. T. 54, Darwin 1868 Buenos Aires
Carpintería Artística de Obras D'ALVIA Hnos. Instalaciones, Decoraciones y Persianas de enrollar 1455 Guevara 1459 - U. T. 54-0392	Angel di Baja Decoraciones de interiores Tapicería Bustamante 884 U. T. 79, Gómez 4295	S. GIROLA FUNDICION BRONCERIAS ESCULTURAS ARTISTICAS ★ Rodr. PEÑA 280 - Bs. As. - U.T. 37-0434	VITRAUX
Miguel Quatraro Carpintería Ebanistería INSTALACIONES DECORACIONES - MUEBLES Avda. TRES CRUCES 4048-52 U. T. 50, Devoto 3969 - Bs. Aires	CASA RIZZA CARPINTERIA MOBILIARIOS DECORACIONES INSTALACIONES 47, Cuyo 4960 CASTELLI 135	RODOLFO RAPETTI Ex Empleado de la Casa Thenée Hierros forjados - Cobres a mano - Cerámicas de Estilo - Arañas - Faroles - Lámparas - Herrajes para bargeños y chimeneas TALLER EN LA CASA CARLOS PELLEGRINI 748 U.T. 41-4612 - Bs. Aires	CASANOVA Hnos. Vitreaux D'Art En todos los estilos Av. FOREST 731-33 U. T. 54, Darwin 8050

En las obras de la VILLA "SANTA LUCIA"
el suministro y colocación de
mosaicos y revestimientos
estuvieron a cargo de

V. MOLTRASIO E HIJOS S.R.L.

MOSAICOS, REVESTIMIENTOS Y ESCALERAS

F. LACROZE 3335 BUENOS AIRES 54-1868

Carlos Pio Balzarini

CARPINTERIA MECANICA DE OBRA

230 - Martínez - 234 U. T. 54-Darwin 1136

ha ejecutado toda la
CARPINTERIA DE OBRA
de las casas de
VILLA "SANTA LUCIA"

PEDRO COSTA CLIMENT

TRES ARROYOS 564 U. T. 59 - 2178

en la VILLA "SANTA LUCIA"
realizó:

Casa Sr. SALVO; Muebles de la recepción y
revestimiento de bohardilla.

Casa Sr. GARCIA REGUEIRA; Revestimiento total
" Dr. PAZ TUDOR " "
" Sr. MOIA " "



GUIDO CASAZZA

en la obra
VILLA "SANTA LUCIA"

tuvo a su cargo
la instalación
eléctrica y telef. interna



Ofrecemos a Vd.
los servicios de

nuestra oficina técnica para cualquier con-
sulta sobre DECORACIONES EN PIEDRA
Y CONSTRUCCION DE PARQUES Y
JARDINES.

CASA DE AMBROSI

AVENIDA DE MAYO 634
CALLE WARNES 2040
Av. J. F. URIBURU 1016 (V. LOPEZ)
RIVADAVIA 14888 (R. MEJIA)

U. T. 33, Avenida 1173
U. T. 59, Paternal 7131
U. T. 741 V. L. 176 y 5218
U. T. 658 R. Mejía 448

ISIDORO P. VANONI & Cía.

VIDRIOS Y CRISTALES
COLOCACION PARA OBRAS E INSTALACIONES

Tuvieron a su cargo la
provisión y colocación
de vidrios y cristales
en todas las obras de la
VILLA "SANTA LUCIA"

ESTABLECIDOS EN 1907

MORENO 2572 Buenos Aires 47-2814-2855

Los trabajos de herrería
en las obras de la
Villa "SANTA LUCIA"
estuvieron a cargo de

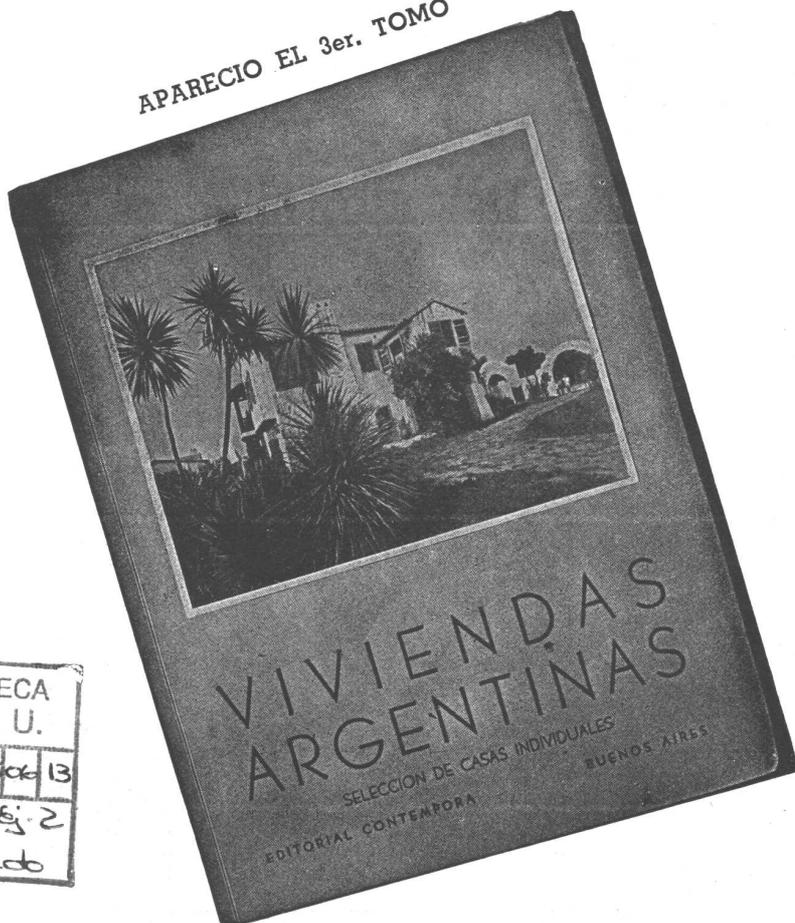
TESTA Hnos.

ESTABLECIMIENTO INDUSTRIAL METALURGICO
HIERRO FORJADO

FREYRE 1162/64 Buenos Aires 73-3287

UN LIBRO UTIL PARA QUIENES QUIERAN CONSTRUIR VIVIENDAS INDIVIDUALES

APARECIO EL 3er. TOMO



Casas modernas
Casas pintorescas
Interiores
Jardines

PLANOS Y DETALLES PARA
CONSTRUIR CHIMENEAS
QUE TIREN BIEN

PRECIO

\$ 12. m/n.

Cómpralo en las buenas librerías. Si no lo encuentra, puede pedirlo acompañando un giro por su importe: \$ 12.—, más 50 centavos para franqueo.

**EDITORIAL
CONTEMPORANEA**

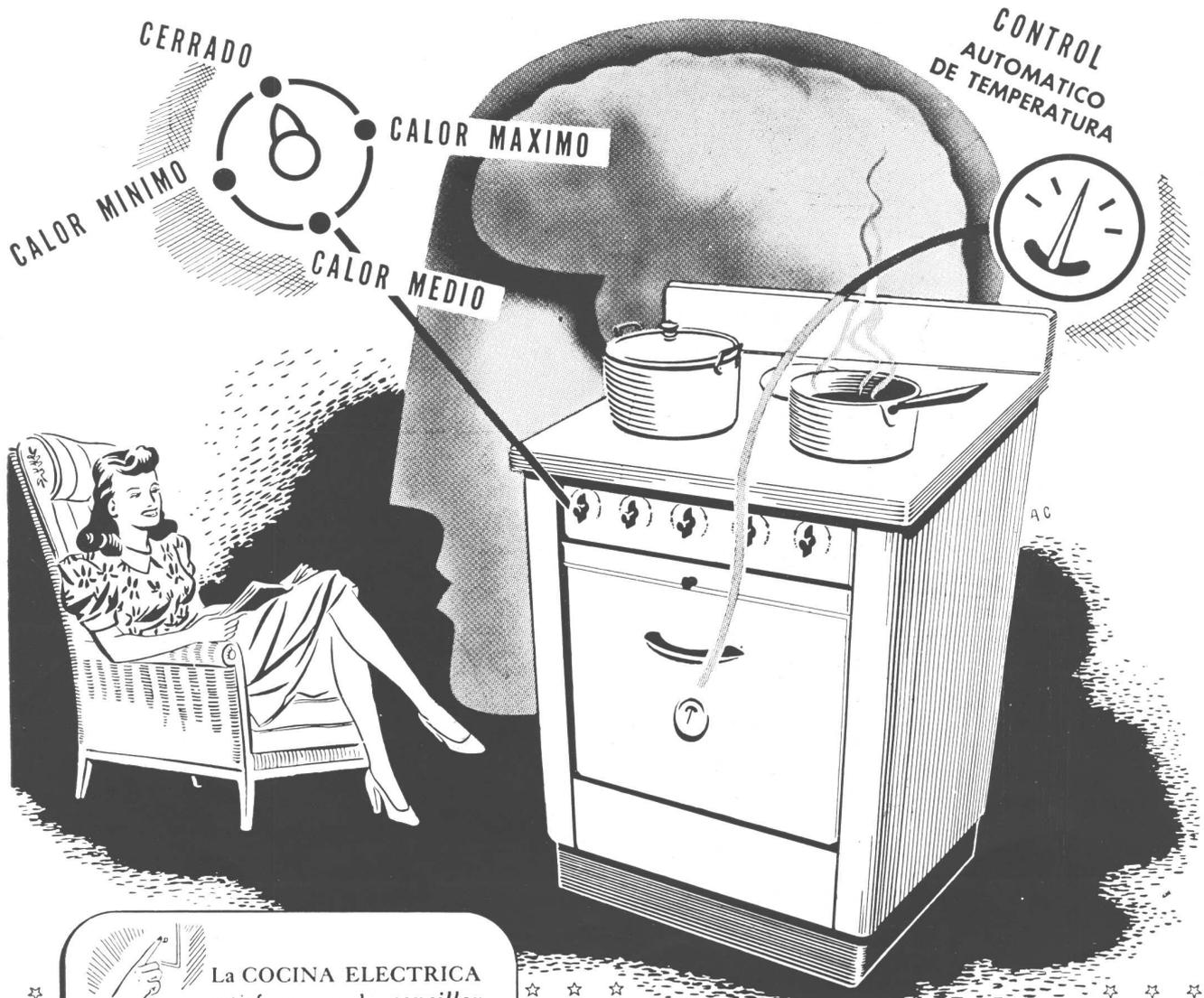
SARMIENTO 643 - Bs. As.

HEMEROTECA	
F. A. D. U.	
ENTRADA	050613
ORIGEN	8-2
Desconocido	

Sus páginas constituyen una compilación de las casas publicadas en su mayor parte en ediciones de "Casas y Jardines" que están agotadas. Comprende las fotografías y planos de 65 viviendas construidas en estos últimos años. También se han incluido en nítidas ilustraciones 12 ejemplares de decoraciones de aposentos y 6 fotografías de jardines contemporáneos. Reunidas estas fotografías y planos en un tomo de 140 páginas de formato 23 x 30 centímetros, es un elemento de estudio y selección tan cómodo para el profesional de la construcción como para el particular que necesita mostrar cuáles son los modelos que traducen sus gustos, al arquitecto que debe materializarlos al planear la casa.

-Porqué la

COCINA ELECTRICA *trabaja sola!.*



La COCINA ELECTRICA satisface por la sencillez de su manejo. La regulación del calor de los discos a voluntad, y el control automático de la temperatura del horno, evitan la constante preocupación personal.

Por eso, es un *placer* cocinar con COCINA ELECTRICA.



Cía. ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD

Calle San José 180, Es. As. • U. T. 37, Rivadavia 4461

OTORGA COMODIDADES Y SATISFACCIONES QUE HACEN PLACENTERA LA VIDA



CONTRA HUMEDAD

CERESITA

U.T. 33, Av. 5303

CASA CERESITA, S. R. L.

CAPITAL \$ 750.000 m/n.